

Hard Head

660028



SV - Bruksanvisning för arbetsbänk

Bruksanvisning i original

NO - Bruksanvisning for arbeidsbenk

Oversettelse av original bruksanvisning

PL - Instrukcja obsługi stołu roboczego

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

EN - User Instructions for Workbench

Translation of the original instructions

DE - Bedienungsanleitung für Werkbank

Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung

FI - Työpöydän käyttöohjeet

Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta

FR - Mode d'emploi pour établi

Traduction du mode d'emploi original

NL - Gebruiksaanwijzing voor werkbank

Vertaling van originele gebruiksaanwijzing

**Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA

2021-12-21

© Jula AB

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara bruksanvisningen för framtida referens.

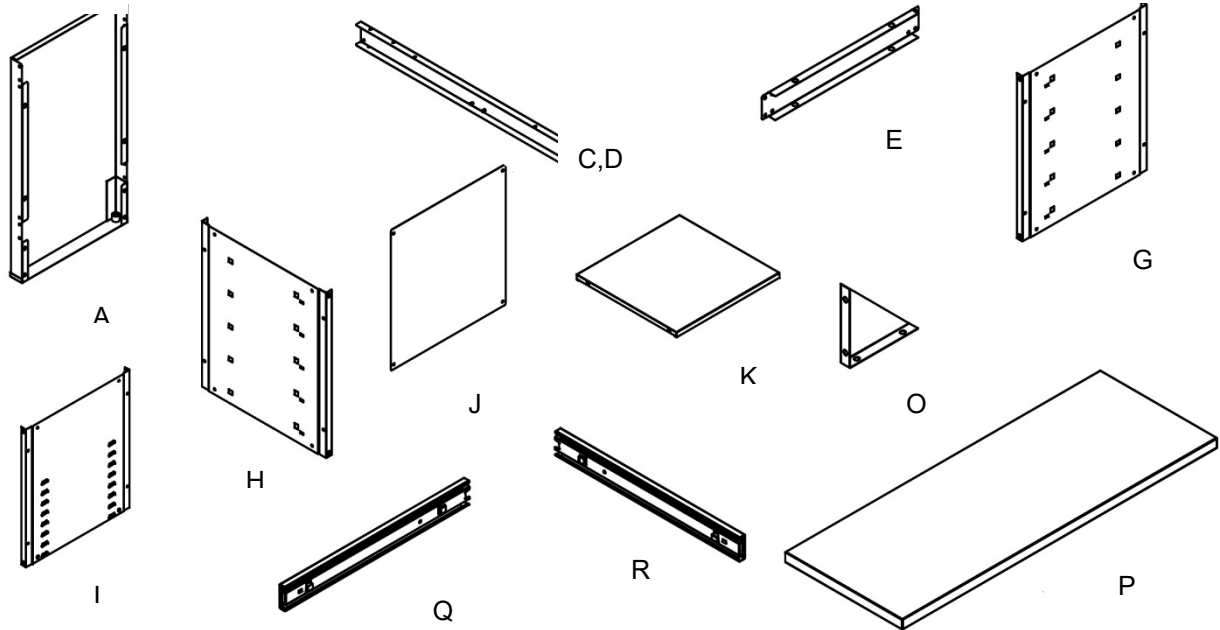
TEKNISKA DATA

Mått, B x D x G
Material
Träskiva (tjocklek)

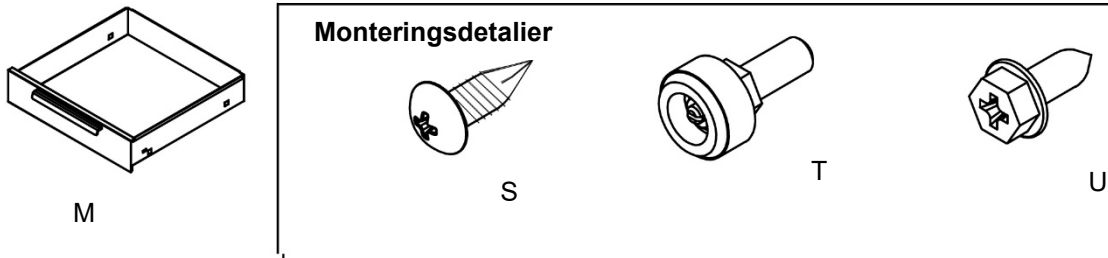
137 x 51 x 89 cm
Kallvalsat, pulverlackat stål
38 mm

BESKRIVNING

Delar



Monteringsdetaljer



Delar

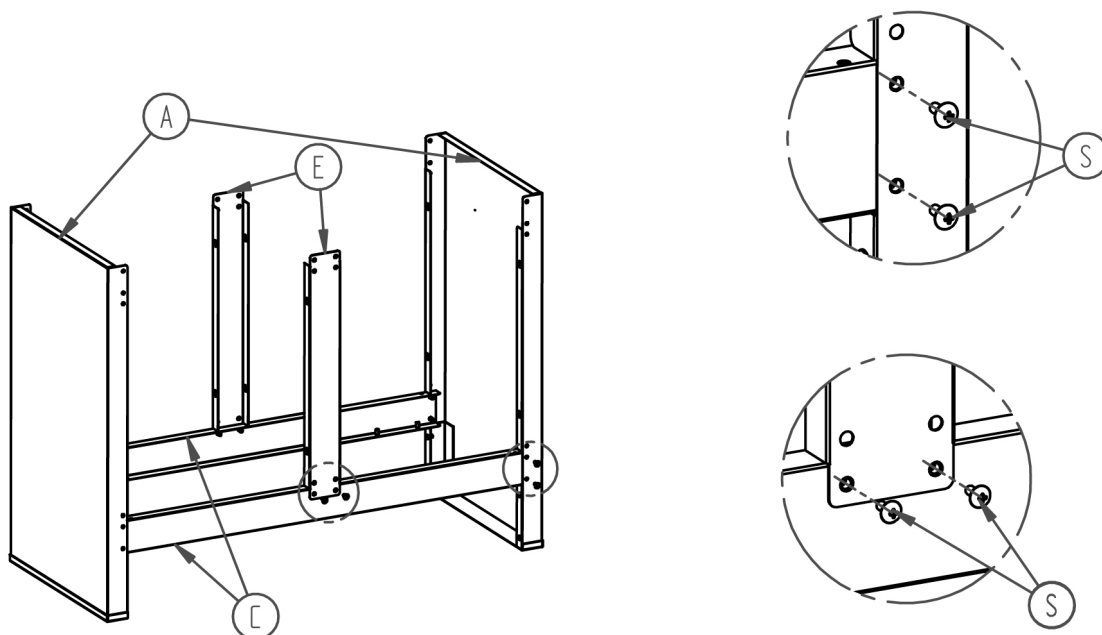
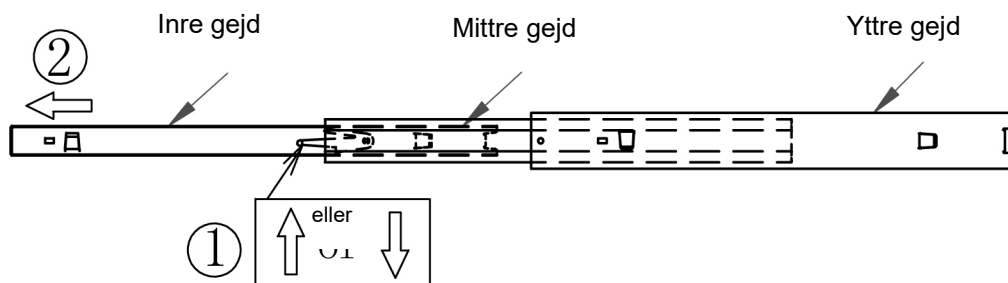
- A) Sidopanel (2 st.)
- C,D) Skena (4 st.)
- E) Mittstöd (2 st.)
- G) Vänster skjutbar panel (1 st.)
- H) Höger skjutbar panel (1 st.)
- I) Stödpanel (2 st.)
- J) Bakpanel (2 st.)
- K) Hyllplan (2 st.)
- M) Låda (5 st.)
- O) Hörnkonsol (4 st.)
- P) Träskiva (1 st.)
- Q) Vänster gejd (5 st.)
- R) Höger gejd (5 st.)

Monteringsdetaljer

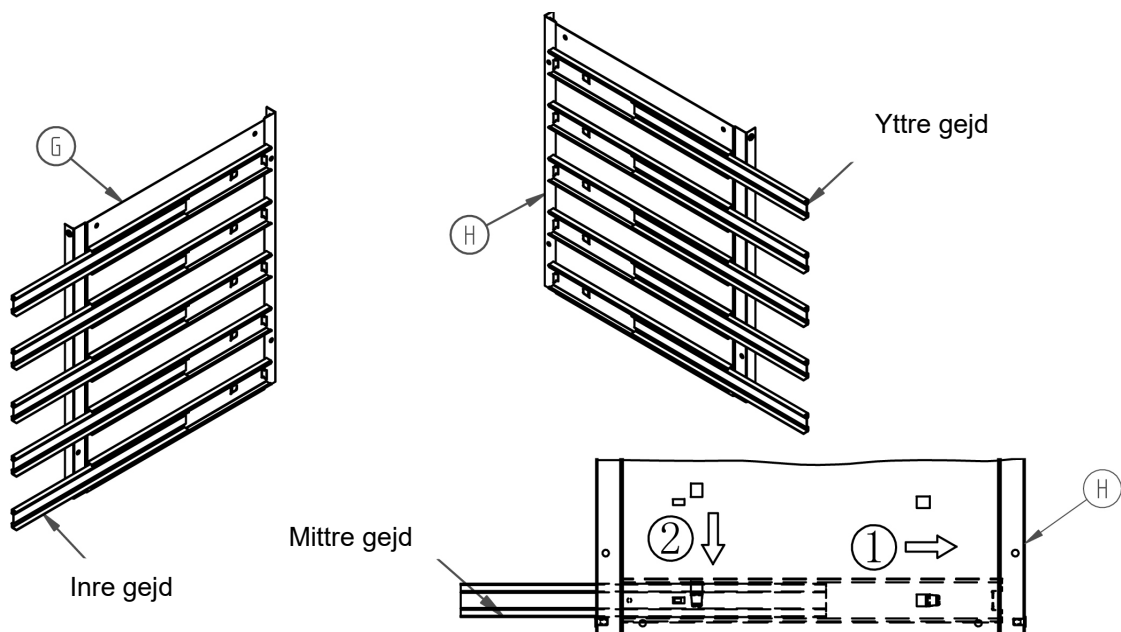
- S) Skruv M5 x 12 (56 + 3 st.)
- T) Ställbar fot (4 st.)
- U) Sexkantskruv 5/8" (4 st.)

MONTERING**1**

12 st. skruvar M5 x 12 (S)

**2**

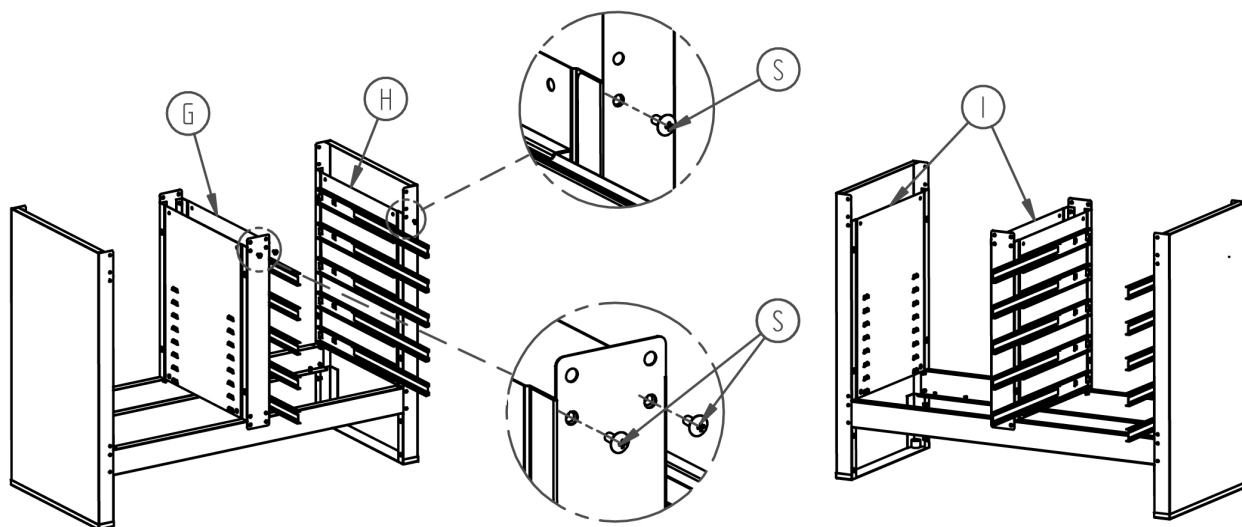
Demontera kullagergejder genom att trycka plastfjädern uppåt eller nedåt och dra ut den inre gejden. Montera gejder genom att placera den inre gejden i den mittre gejden och trycka den på plats.



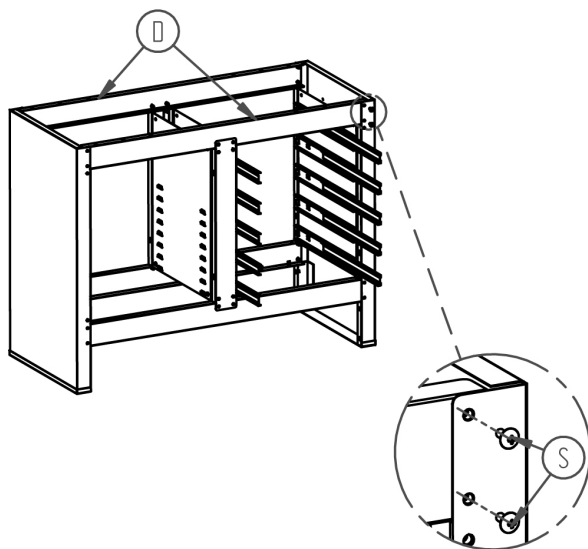
Steg 2: Fäst den yttre gejden på sidopanelen genom att föra in den horisontella fliken på gejden i hålet i panelen och sedan föra in den andra fliken i det andra hålet. För gejden uppåt så att stoppfliken går in i det lilla hålet i panelen.

OBS! Förväxla inte vänster och höger gejder – de passar bara på respektive sidopanel.

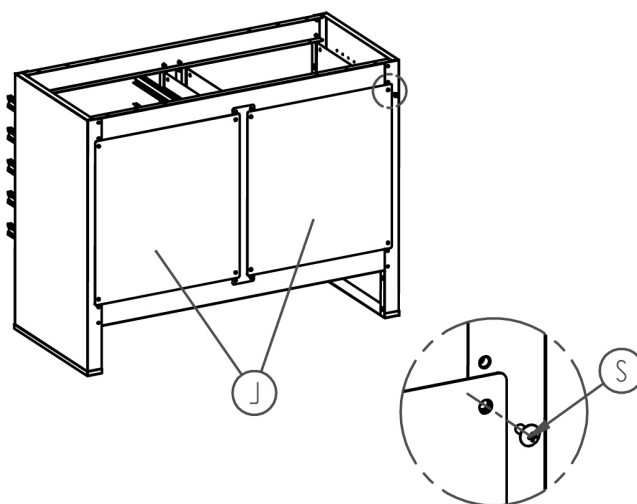
3
8 st. skruvar M5 x 12 (S)



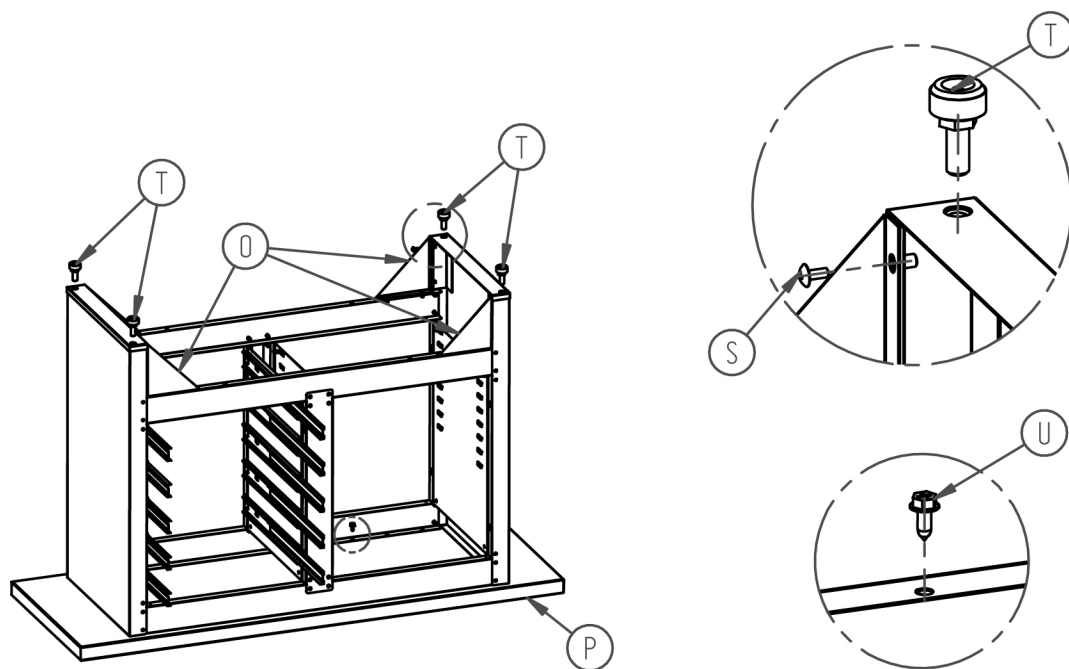
4
12 st. skruvar M5 x 12 (S)



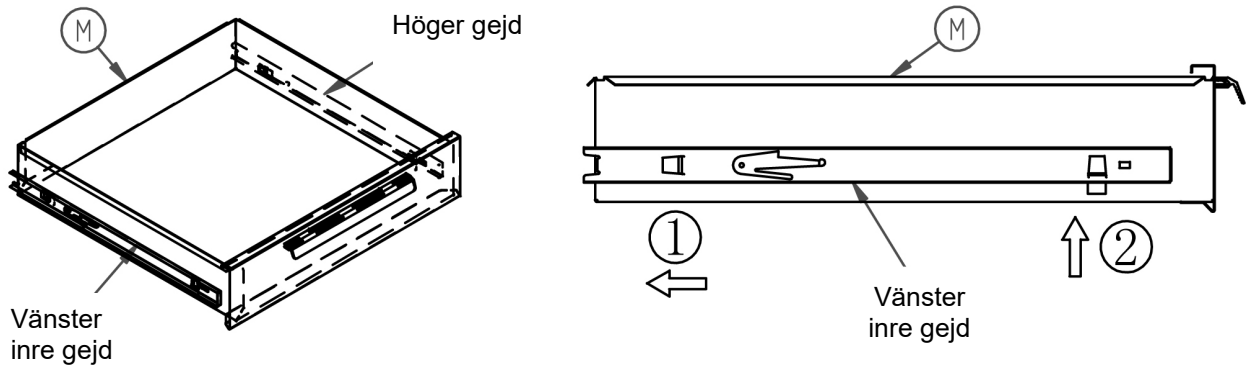
5
8 st. skruvar M5 x 12 (S)



6
16 st. skruvar M5 x 12 (S)
4 st. sexkantskruvar 5/8" (U.)



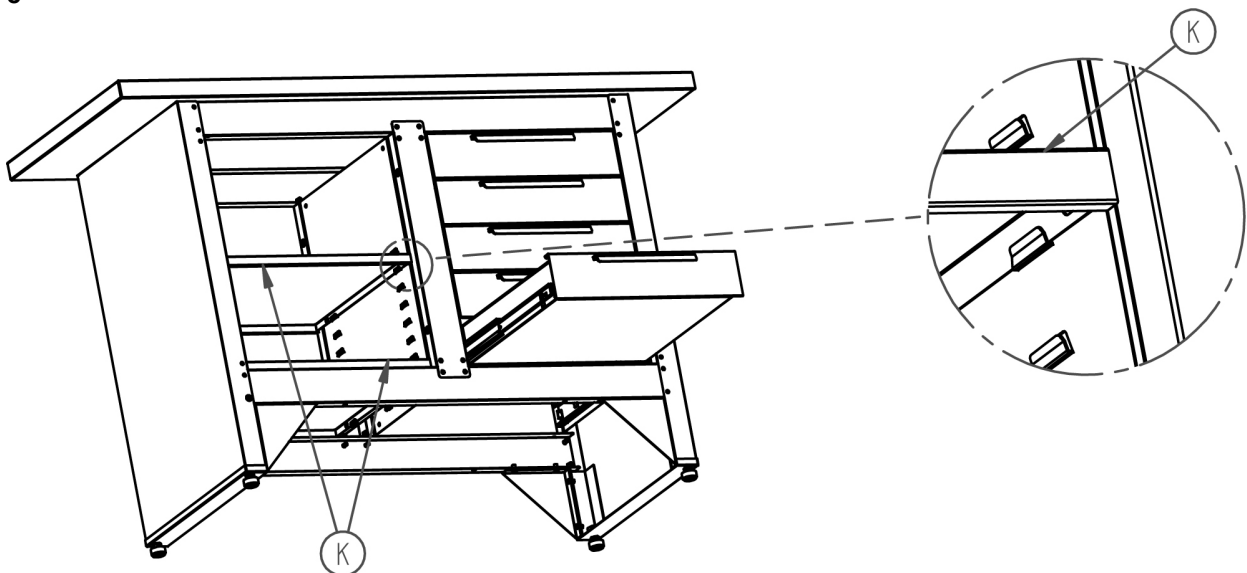
7



Steg 7: Fäst den inre gejden på lådan genom att föra in den horisontella fliken på gejden i hålet i lådan och sedan föra in den andra fliken i det andra hålet. För gejden uppåt så att stoppfliken går in i det lilla hålet i lådan.

OBS! Förväxla inte vänster och höger gejder – de passar bara på respektive låda.

8



Steg 8: Dra ut den mittle gejden helt. Håll i lådan och för in de båda inre gejderna i de mittle gejderna. Skjut in lådan helt tills stoppen tar emot.

OBS! För att demontera lådan, se steg 2.

VIKTIGT!

- Öppna aldrig mer än en låda i taget.
- Smörj de övre och nedre kanalerna på lådornas gejder minst två gånger om året.
- Håll träskivan ren och torr. Utsätt inte träskivan för slag.
- Max. last är 25 kg per låda. Max. total last för arbetsbänken är 250 kg.

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

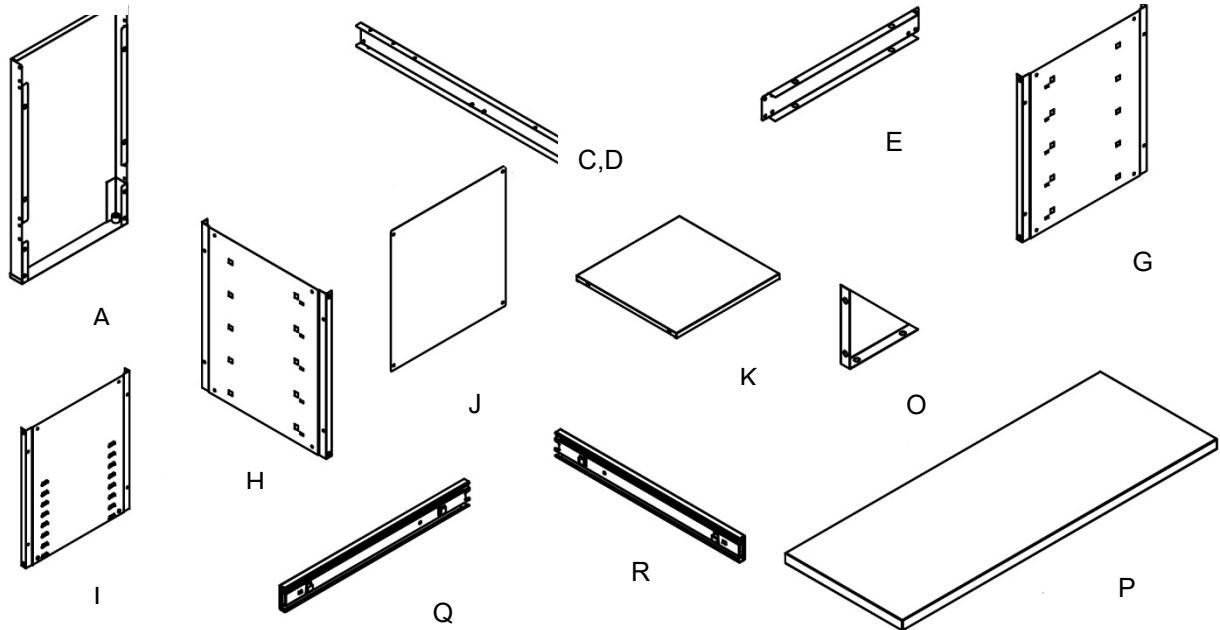
Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

TEKNISKE DATA

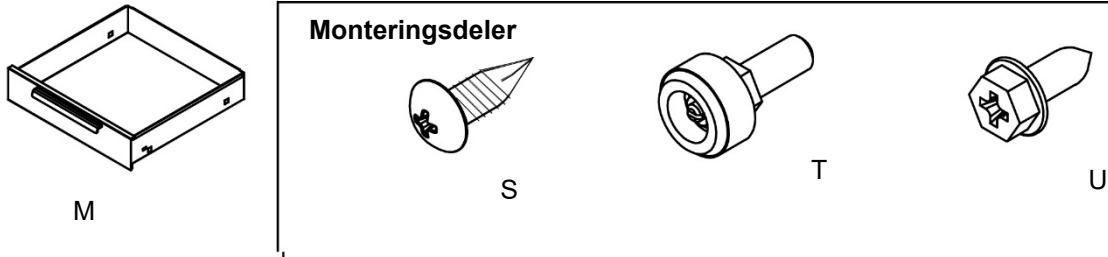
Mål, B x D x G	137 x 51 x 89 cm
Materiale	Kaldvalset, pulverlakkert stål
Treplate (tykkelse)	38 mm

BESKRIVELSE

Deler



Monteringsdeler



Deler

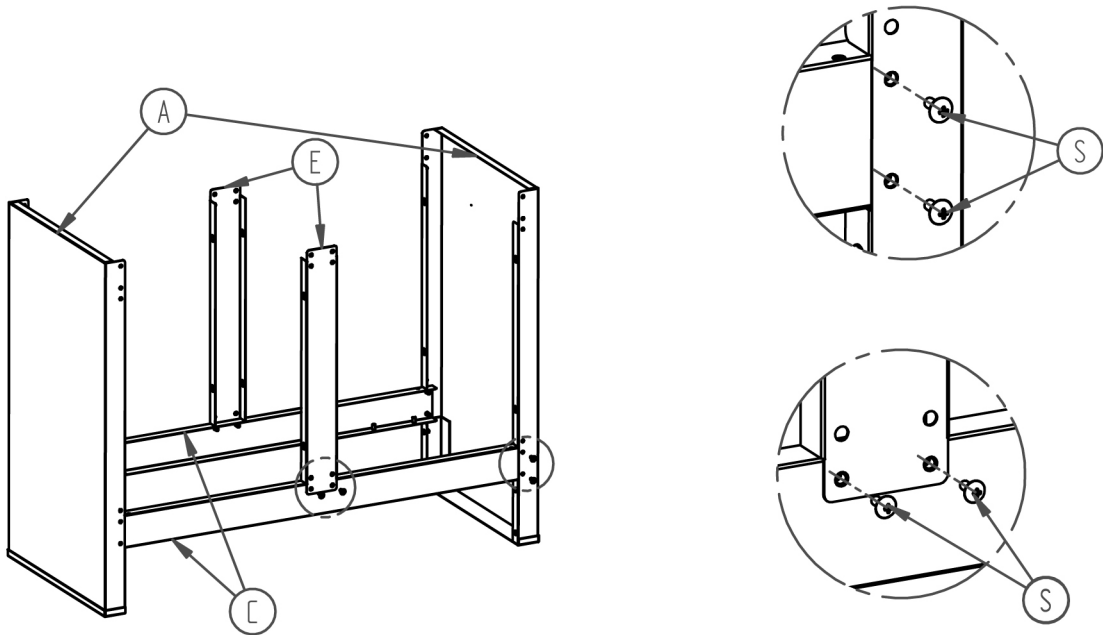
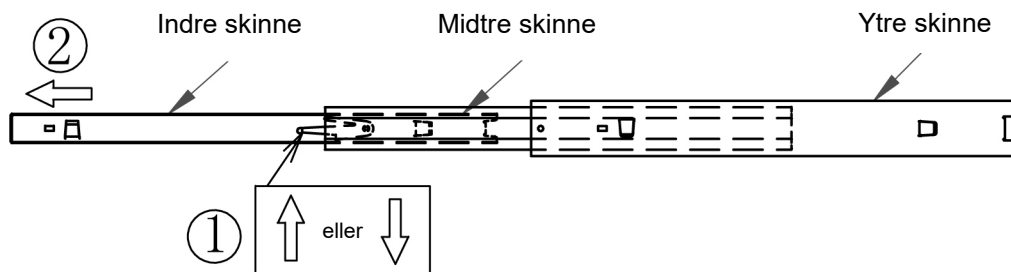
- A) Sidepanel (2 stk.)
- C,D) Skinne (4 stk.)
- E) Midtstøtte (2 stk.)
- G) Venstre skyvbart panel (1 stk.)
- H) Høyre skyvbart panel (1 stk.)
- I) Støttepanel (2 stk.)
- J) Bakpanel (2 stk.)
- K) Hylleplate (2 stk.)
- M) Skuff (5 stk.)
- O) Hjørneholder (4 stk.)
- P) Treplate (1 stk.)
- Q) Venstre skinne (5 stk.)
- R) Høyre skinne (5 stk.)

Monteringsdeler

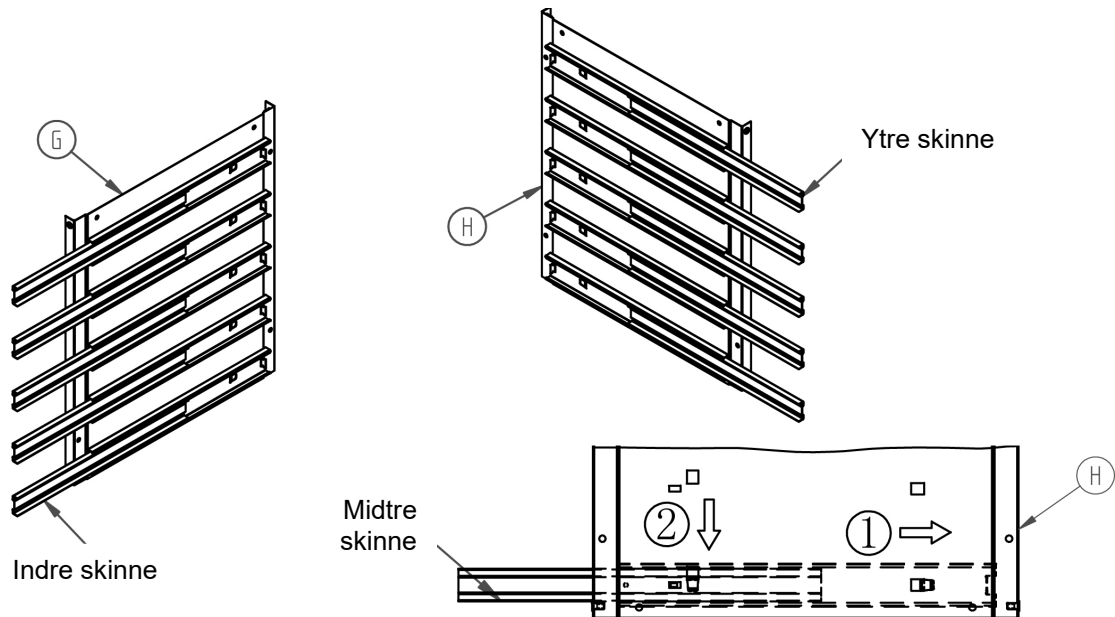
- S) Skruer M5 x 12 (56 + 3 stk.)
- T) Stillbar fot (4 stk.)
- U) Sekskantskrue 5/8" (4 stk.)

MONTERING**1**

12 skruer M5 x 12 (S)

**2**

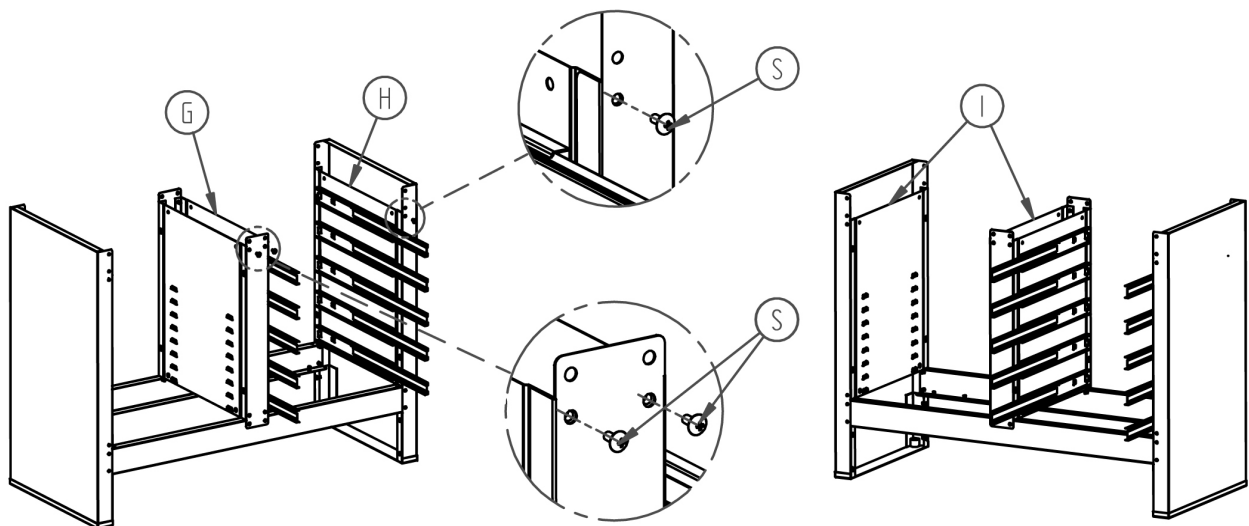
Demonger kulelagerskinner ved å trykke plastfjæren oppover eller nedover og trekke ut den indre skinnen. Monter skinner ved å plassere den indre skinnen i den midtre skinnen og trykke den på plass.



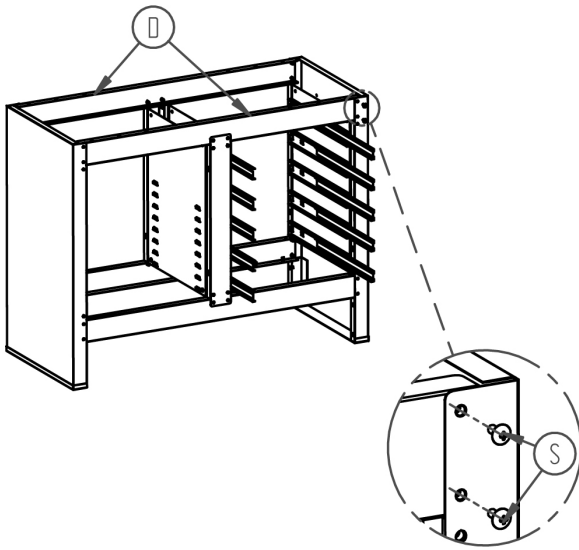
Trinn 2: Fest den ytre skinnen på sidepanelet ved å føre den horisontale fliken på skinnen inn i hullet i panelet og deretter føre den andre fliken inn i det andre hullet. Før skinnen oppover slik at stoppfliken går inn i det lille hullet i panelet.

OBS! Ikke bytt om venstre og høyre skinner – de passer kun på de respektive sidepanelene.

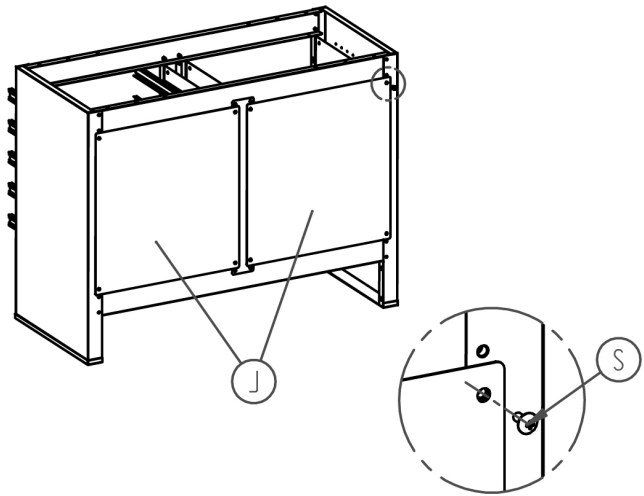
3
8 skruer M5 x 12 (S)



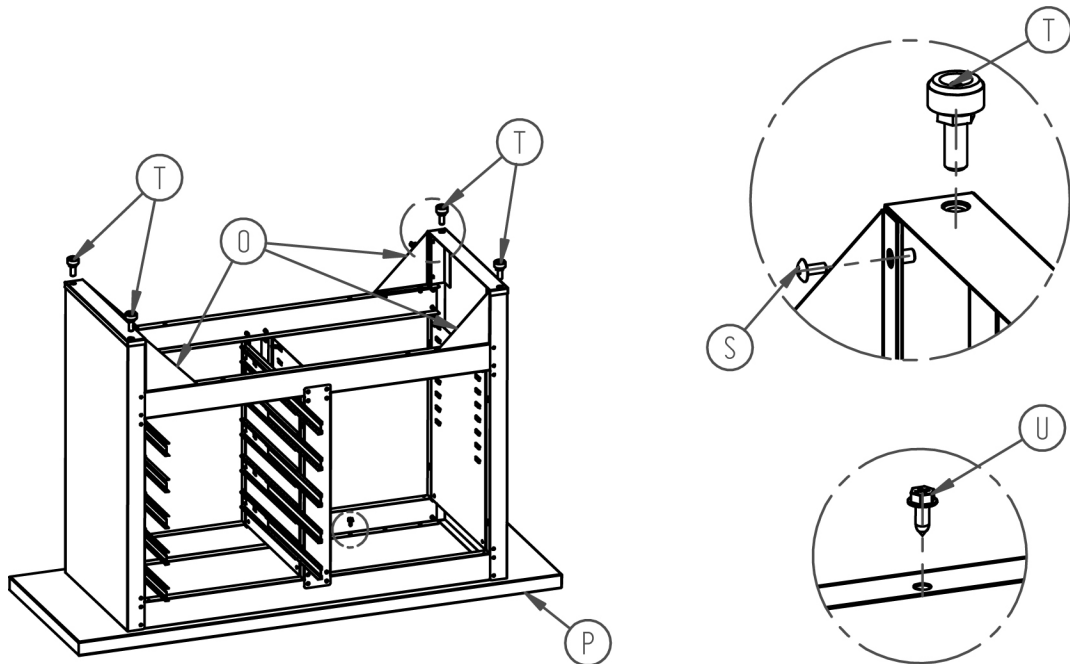
4
12 skruer M5 x 12 (S)



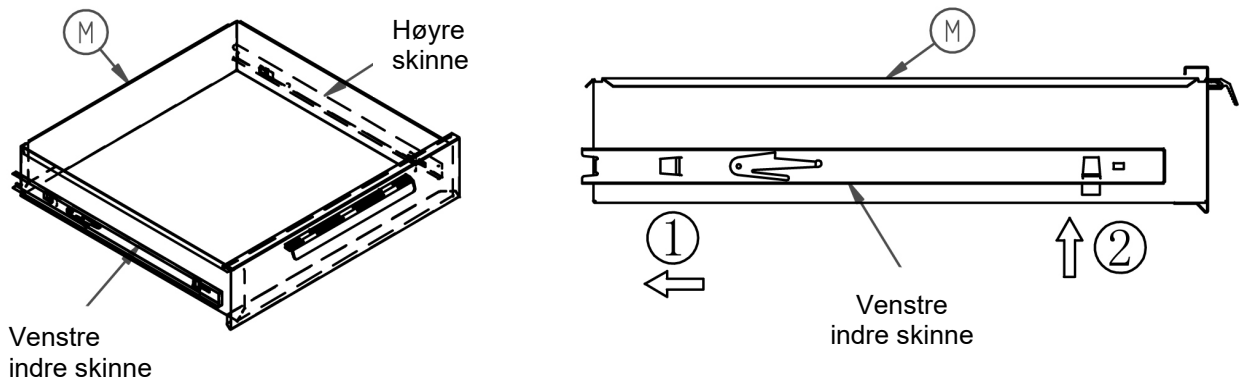
5
8 skruer M5 x 12 (S)



6
16 skruer M5 x 12 (S)
4 sekskantskruer 5/8" (U)



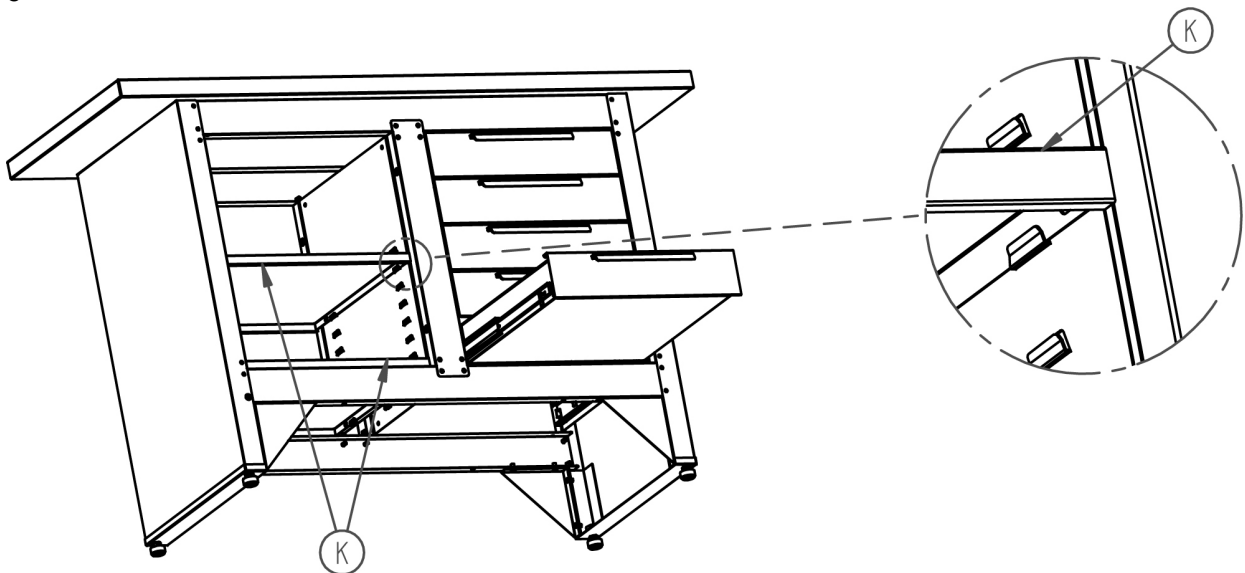
7



Trinn 7: Fest den den indre skinnen på skuffen ved å føre den horisontale fliken på skinnen inn i hullet i skuffen og deretter føre den andre fliken inn i det andre hullet. Før skinnen oppover slik at stoppfliken går inn i det lille hullet i skuffen.

OBS! Ikke bytt om venstre og høyre skinner – de passer kun på de respektive skuffene.

8



Trinn 8: Trekk den midtre skinnen helt ut. Hold i skuffen og før de to indre skinnene inn i de midtre skinnene. Skyv inn skuffen helt til den stopper.

OBS! Se trinn 2 for demontering av skuffen.

VIKTIG!

- Ikke åpne mer enn én skuff om gangen.
- Smør de øvre og nedre kanalene på skuffeskinne minst to ganger i året.
- Hold treplaten ren og tørr. Treplaten må ikke utsettes for slag.
- Maks. last er 25 kg per skuff. Maks. total last for arbeidsbenken er 250 kg.

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

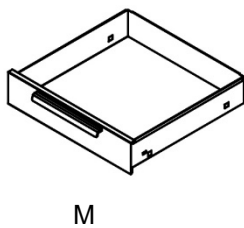
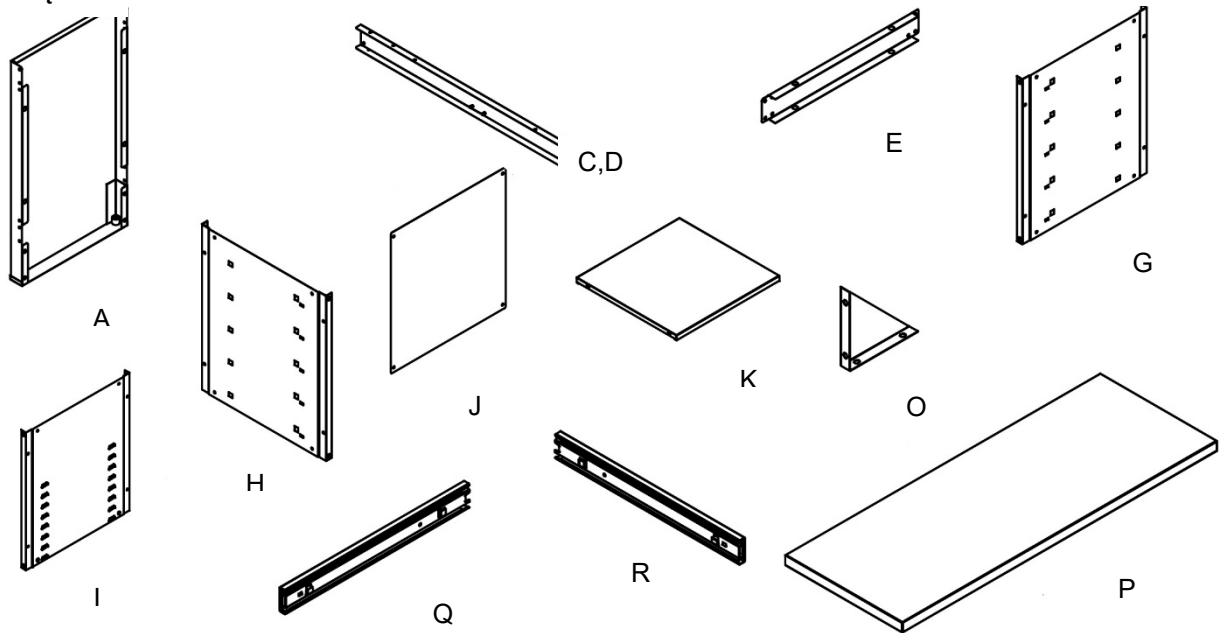
Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi w celu przyszłego użycia.

DANE TECHNICZNE

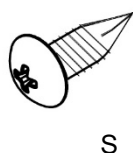
Wymiary, szer. x gł. x wys.	137 x 51 x 89 cm
Materiał	Stal walcowana na zimno, lakierowana proszkowo
Płyta drewniana (grubość)	38 mm

OPIS

Części



Elementy montażowe



Części

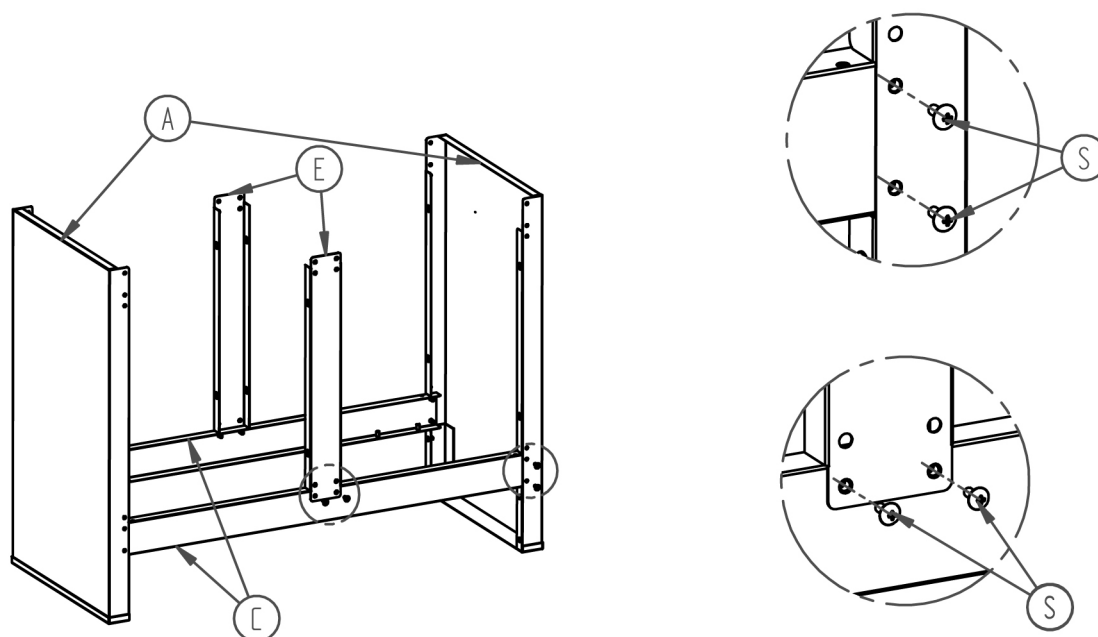
- A) Ściana boczna (2 szt.)
- C,D) Szyna (4 szt.)
- E) Wspornik środkowy (2 szt.)
- G) Panel wysuwany lewy (1 szt.)
- H) Panel wysuwany prawy (1 szt.)
- I) Panel podpierający (2 szt.)
- J) Ściana tylna (2 szt.)
- K) Półka (2 szt.)
- M) Szuflada (5 szt.)
- O) Wspornik narożny (4 szt.)
- P) Płyta drewniana (1 szt.)
- Q) Prowadnica lewa (5 szt.)
- R) Prowadnica prawa (5 szt.)

Elementy montażowe

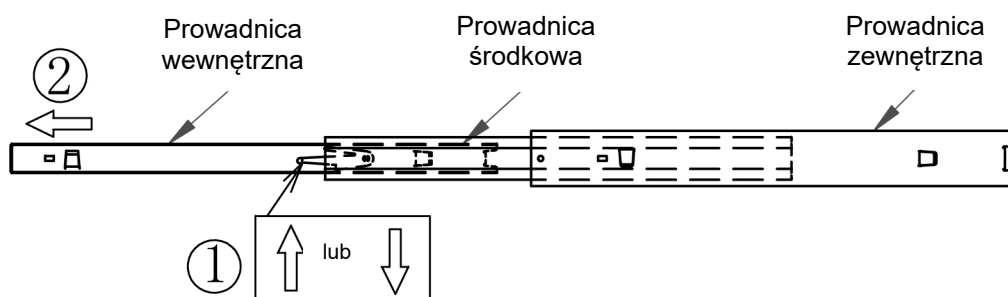
- S) Śruba M5 x 12 (56 + 3 szt.)
- T) Nóżka z regulacją (4 szt.)
- U) Śruba sześciokątna 5/8" (4 szt.)

MONTAŻ

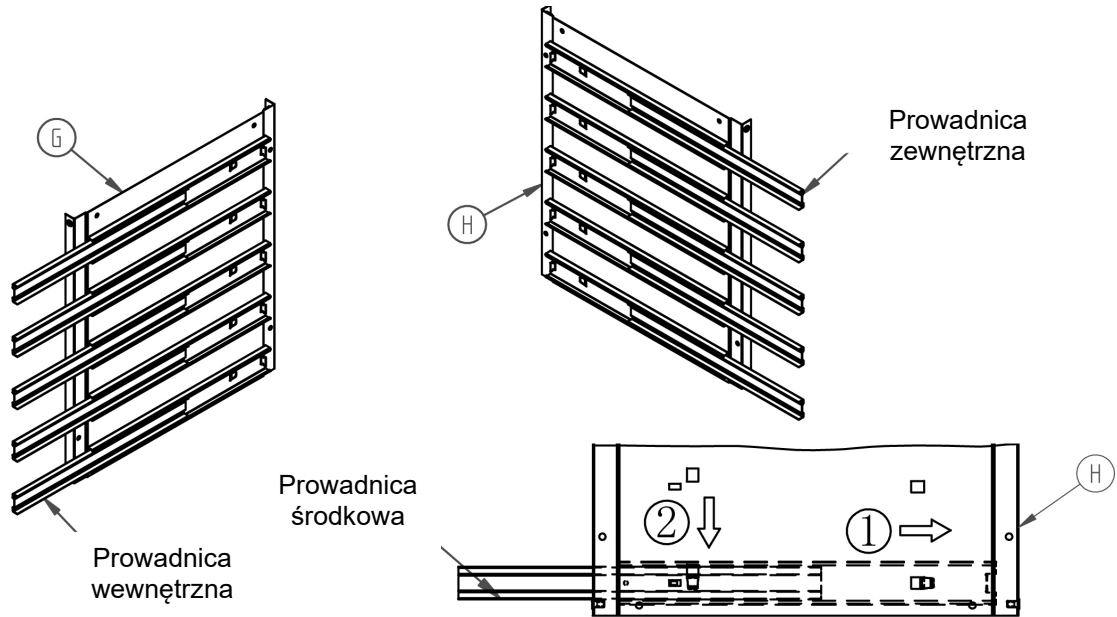
- 1**
12 śrub M5 x 12 (S)



- 2**



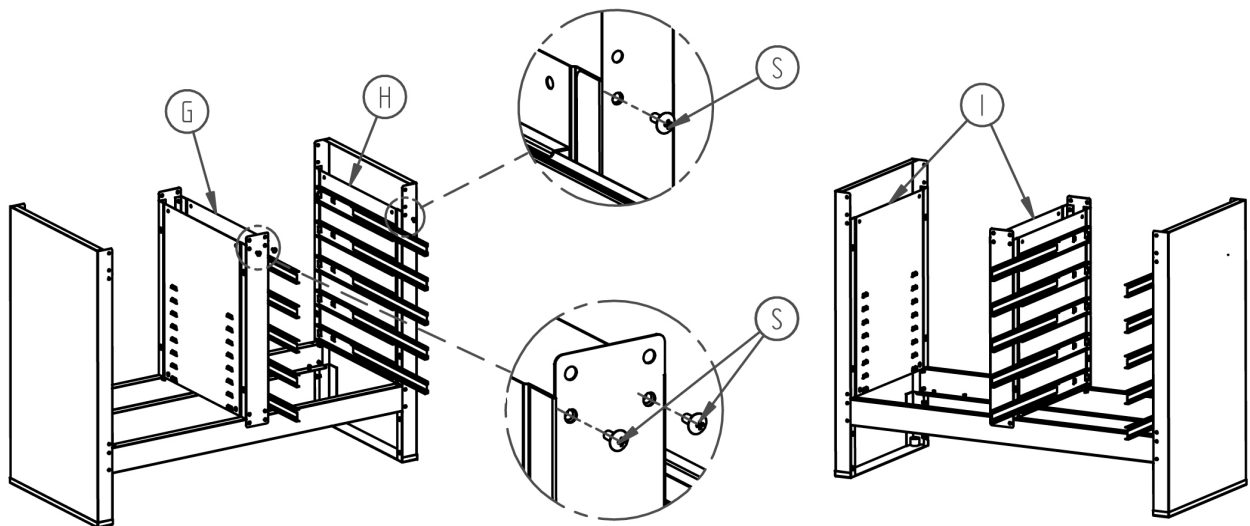
Wyjmij prowadnicę łożyskową, przyciskając plastikową sprężynkę do góry lub do dołu, i wyciągnij prowadnicę wewnętrzną. Zamontuj prowadnicę, umieszczając prowadnicę wewnętrzną w prowadnicy środkowej i dociskając ją.



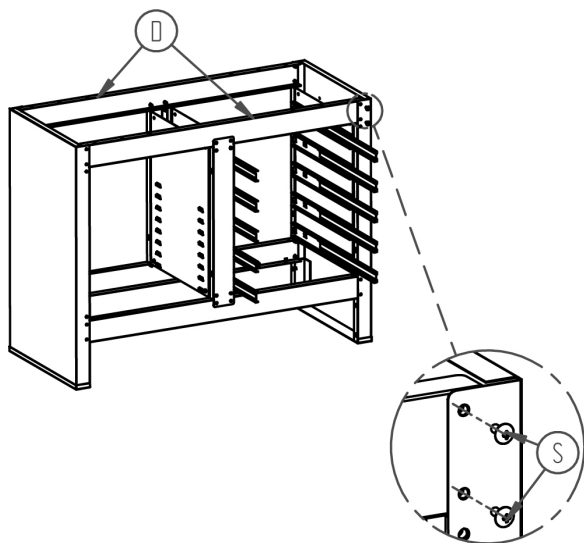
Krok 2: Przymocuj prowadnicę zewnętrzną do ściany bocznej, wsuwając poziome wygięcie na prowadnicy do otworu w ścianie bocznej, a następnie wsuń drugie wygięcie do drugiego otworu. Przesuń prowadnicę do góry tak, aby zaczep blokujący wszedł w mały otwór w ścianie bocznej.

UWAGA! Nie pomył prowadnicy lewej z prowadnicą prawą – pasują wyłącznie do odpowiedniej ściany bocznej.

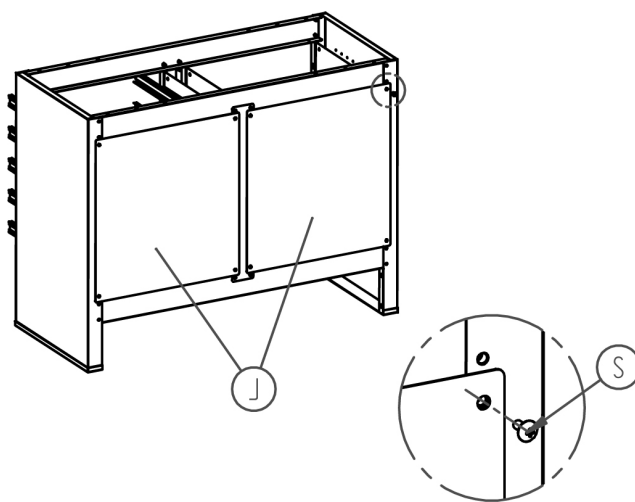
3
8 śrub M5 x 12 (S)



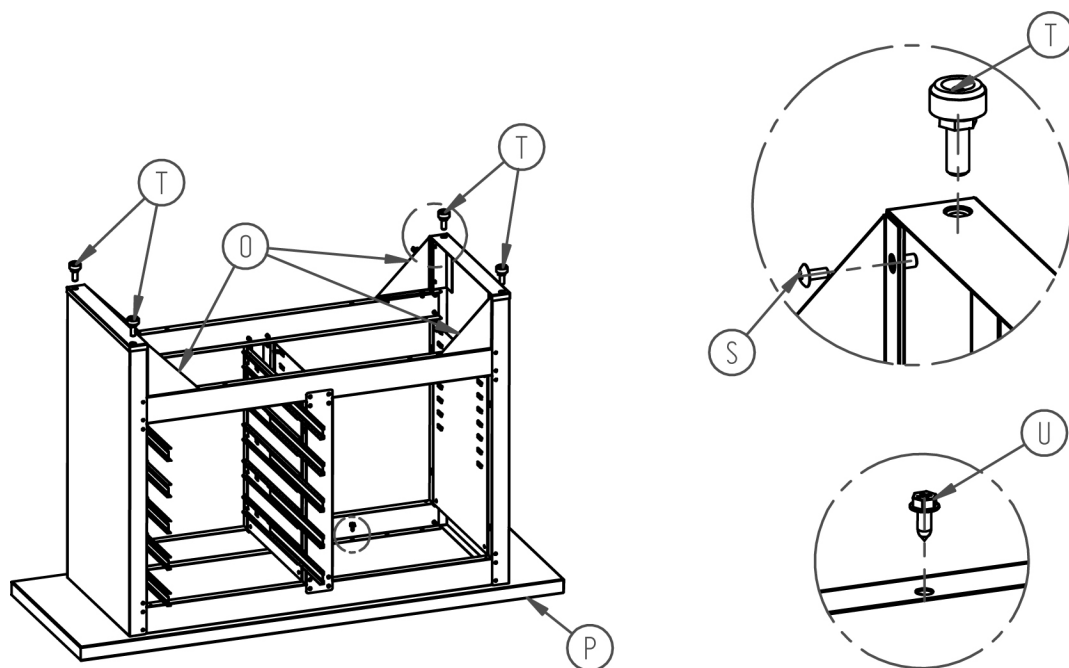
4
12 śrub M5 x 12 (S)



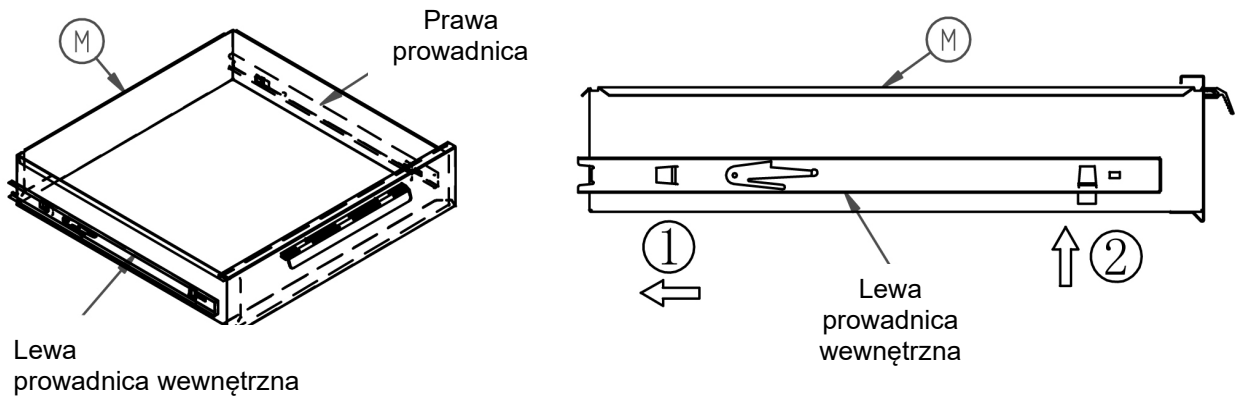
5
8 śrub M5 x 12 (S)



6
16 śrub M5 x 12 (S)
4 śruby sześciokątne 5/8" (U.)



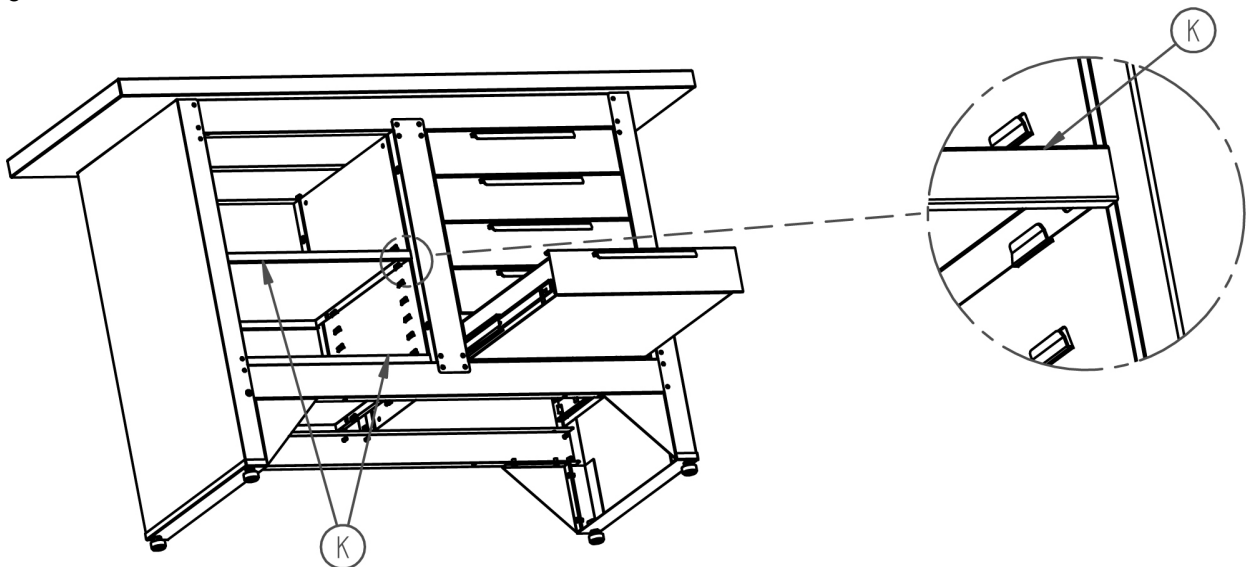
7



Krok 7: Przymocuj prowadnicę wewnętrzną do szuflady, wsuwając poziome wygięcie na prowadnicy do otworu w szufladzie, a następnie wsuń drugie wygięcie do drugiego otworu. Przesuń prowadnicę do góry tak, aby zaczep blokujący wszedł w mały otwór w szufladzie.

UWAGA! Nie pomył prowadnicy lewej z prowadnicą prawą – pasują wyłącznie do odpowiedniej szuflady.

8



Krok 8: Całkowicie wysuń prowadnicę środkową. Przytrzymaj szufladę i wsuń obie prowadnice wewnętrzne do prowadnic środkowych. Wsuń szufladę do końca, aż do zetknięcia z blokadą.

UWAGA! Aby zdemontować szufladę, patrz krok 2.

WAŻNE!

- Nigdy nie otwieraj jednocześnie więcej niż jedną szufladę.
- Przesmaruj górne i dolne kanały prowadnic szuflad co najmniej dwa razy w roku.
- Dbaj, aby płyta drewniana była sucha i czysta. Nie narażaj płyty drewnianej na uderzenia.
- Maks. obciążenie wynosi 25 kg na szufladę. Maks. całkowite obciążenie stołu roboczego wynosi 250 kg.

Read the User Instructions carefully before use

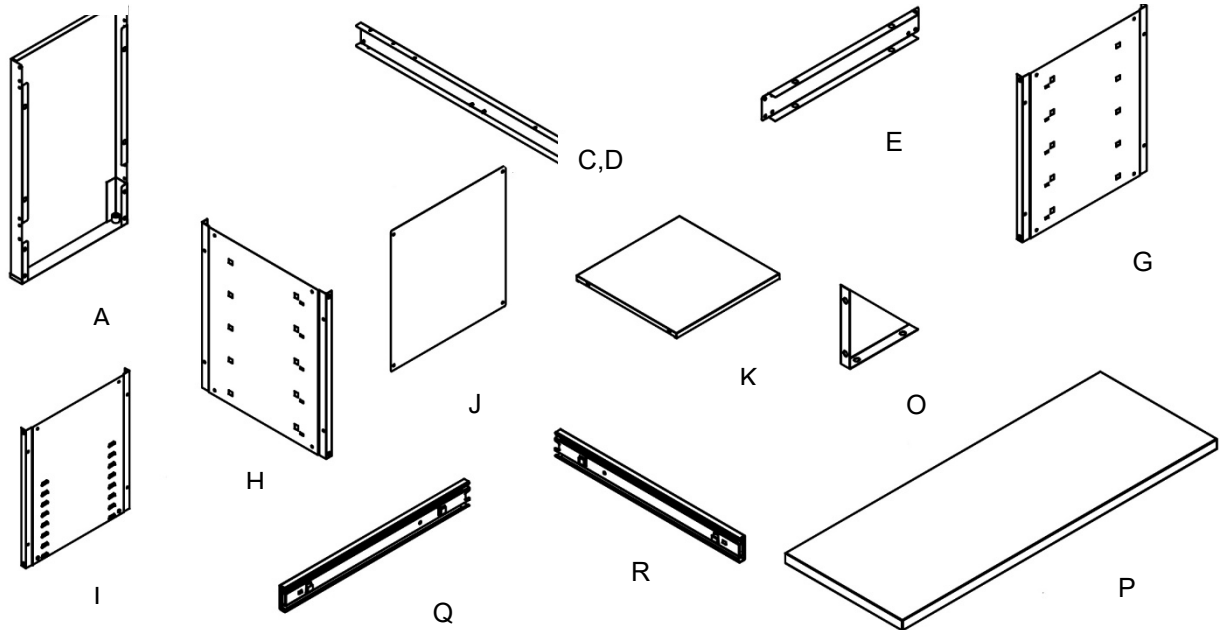
Save these instructions for future reference.

TECHNICAL DATA

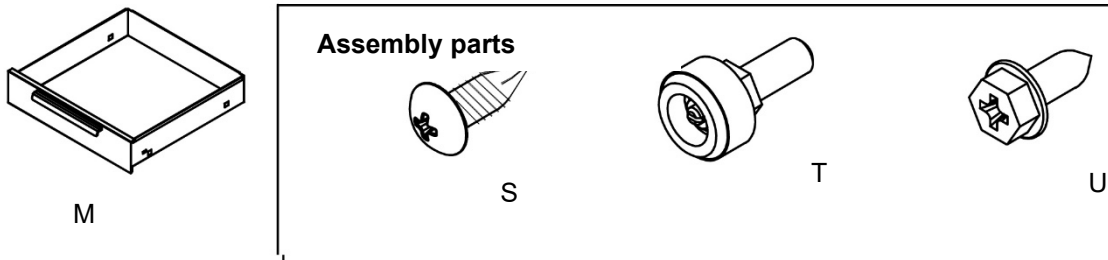
Dimensions, W x D x H	137 x 51 x 89 cm
Material	Cold-rolled, powder-coated steel
Wooden top (thickness)	38 mm

DESCRIPTION

Parts



Assembly parts



Parts

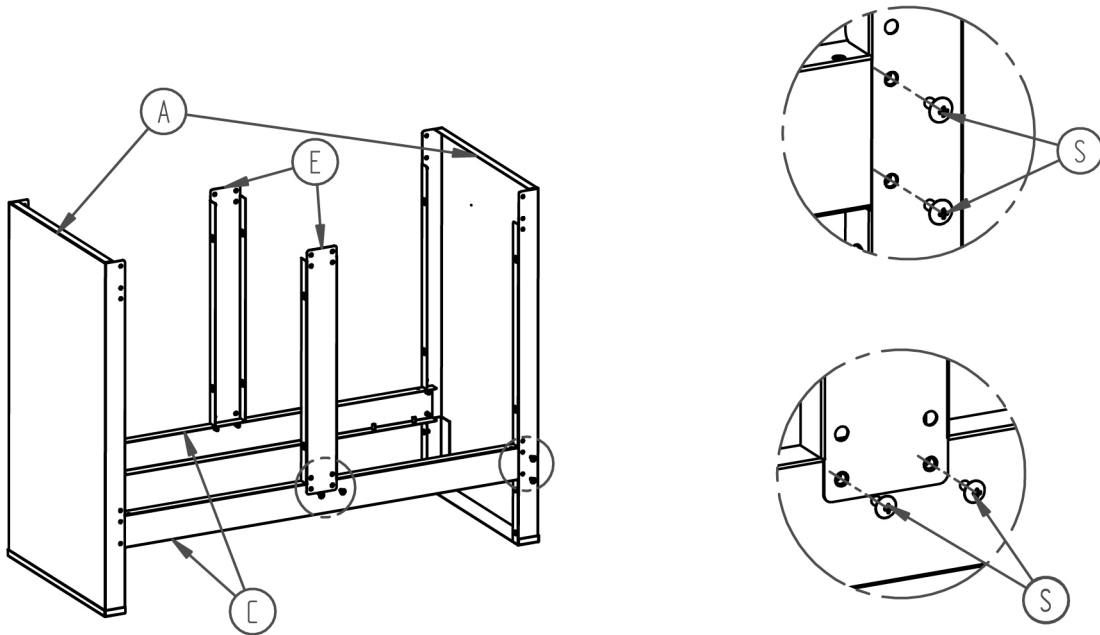
- A) Side panel (2)
- C,D) Rail (4)
- E) Centre bracket (2)
- G) Left sliding panel (1)
- H) Right sliding panel (1)
- I) Support panel (2)
- J) Back panel (2)
- K) Shelf (2)
- M) Drawer (5)
- O) Corner bracket (4)
- P) Wooden top (1)
- Q) Left guide (5)
- R) Right guide (5)

Assembly parts

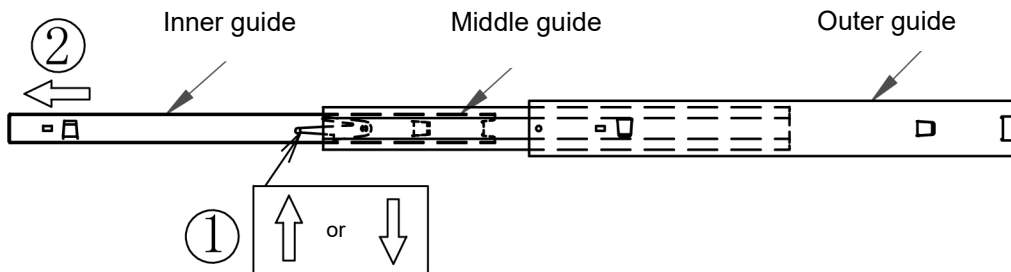
- S) Screw M5 x 12 (56 + 3)
- T) Adjustable foot (4)
- U) Hex screw 5/8" (4)

ASSEMBLY

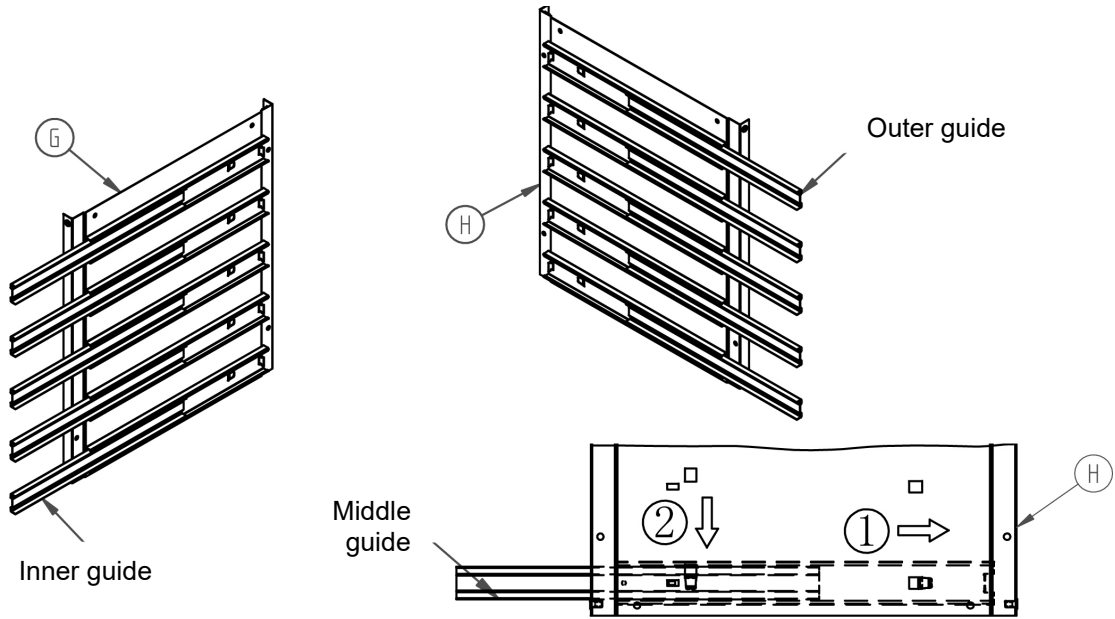
- 1**
12 screws M5 x 12 (S)



- 2**



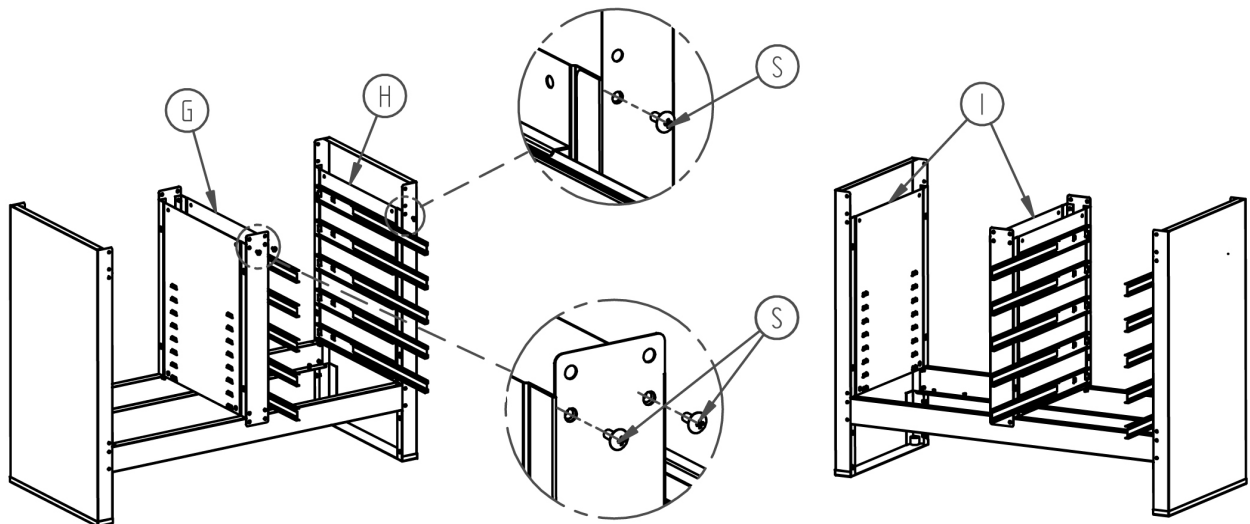
Remove the ball bearing guides by pressing the plastic spring up or down and pulling out the inner guide. Fit the guides by placing the inner guide in the middle guide and pressing it into place.



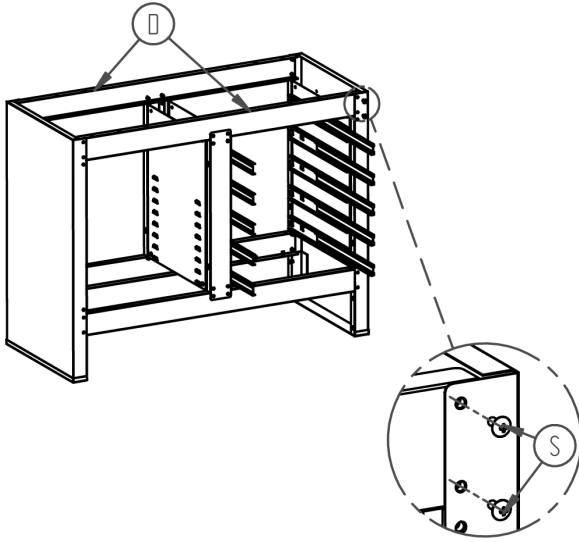
Step 2: Fasten the outer guide on the side panel by inserting the horizontal tab on the guide in the hole in the panel and then inserting the other tab in the other hole. Move the guide up so that the stop tab goes into the small hole in the panel.

NOTE: Do not confuse the left and right guides – they only fit on the respective side panel.

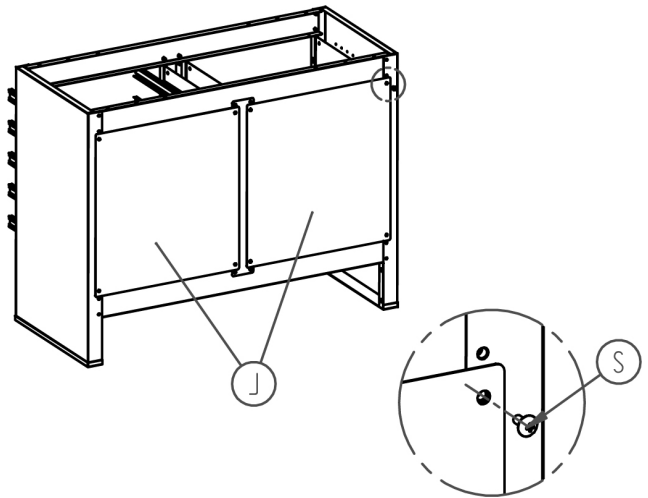
3
8 screws M5 x 12 (S)



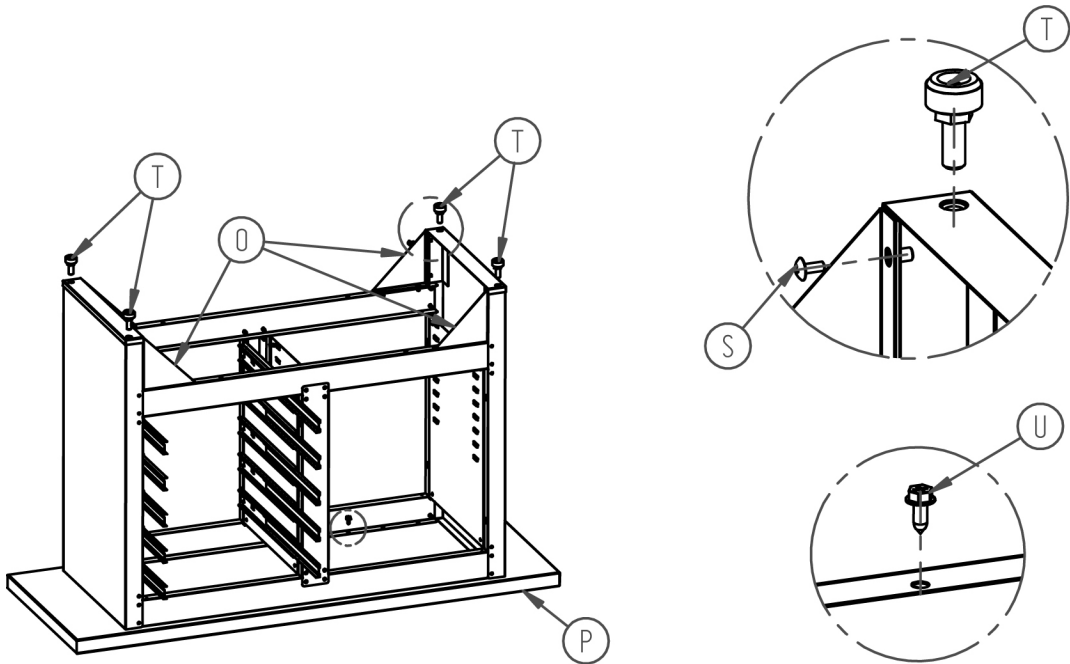
4
12 screws M5 x 12 (S)



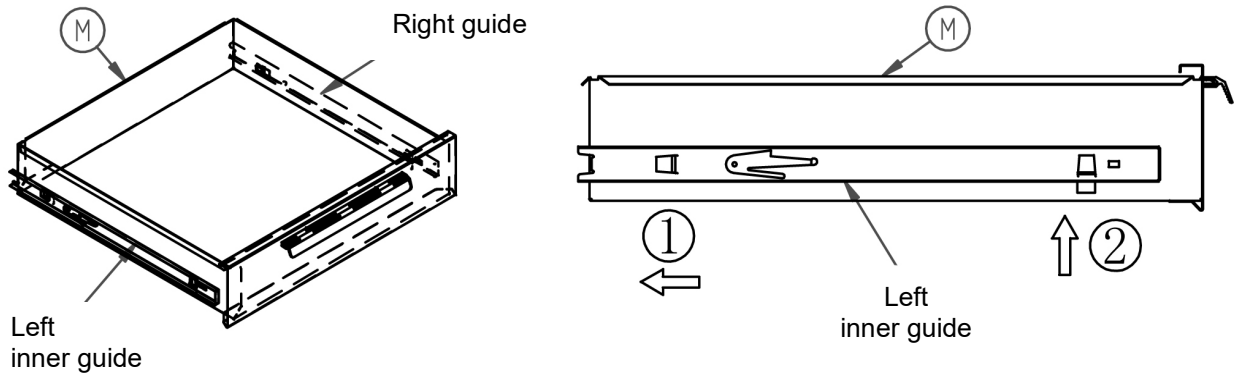
5
8 screws M5 x 12 (S)



6
16 screws M5 x 12 (S)
4 hex screws 5/8" (U)



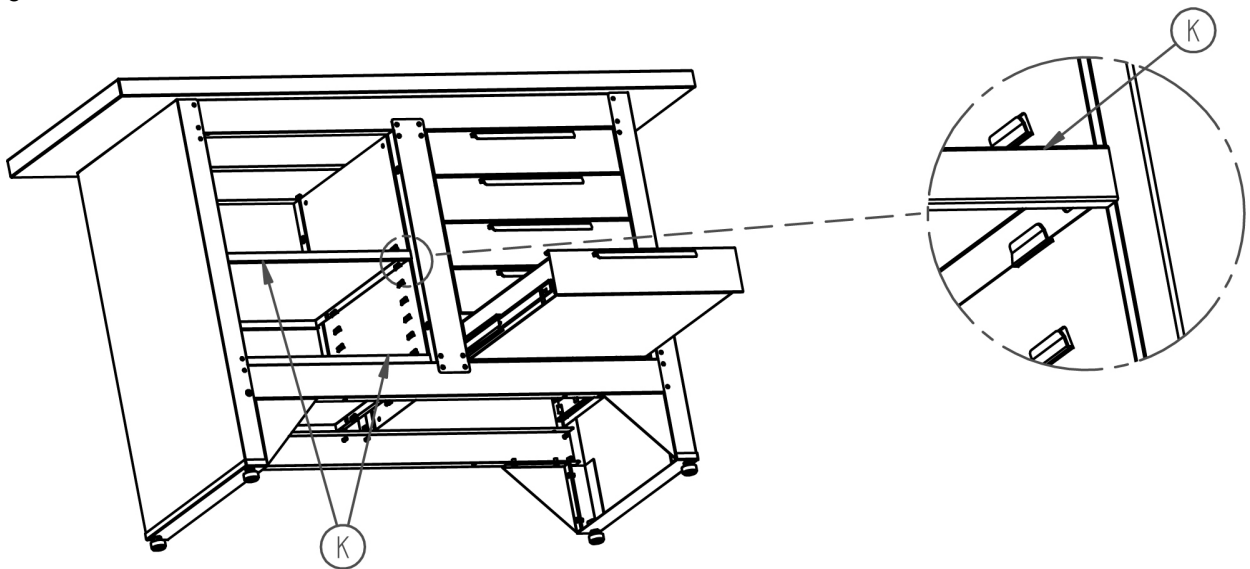
7



Step 7: Fasten the inner guide on the drawer by inserting the horizontal tab on the guide in the hole in the drawer and then inserting the other tab in the other hole. Move the guide up so that the stop tab goes into the small hole in the drawer.

NOTE: Do not confuse the left and right guides – they only fit on the respective drawer.

8



Step 8: Pull out the middle guide all the way. Hold the drawer and insert both the inner guides in the middle guides. Push in the drawer all the way until it stops.

NOTE: To remove the drawer, see step 2.

IMPORTANT:

- Never open more than one drawer at once.
- Lubricate the top and bottom channels on the drawer guides at least twice a year.
- Keep the wooden top clean and dry. Avoid banging the wooden top.
- The maximum load is 25 kg per drawer. The maximum total load for the workbench is 250 kg.

Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

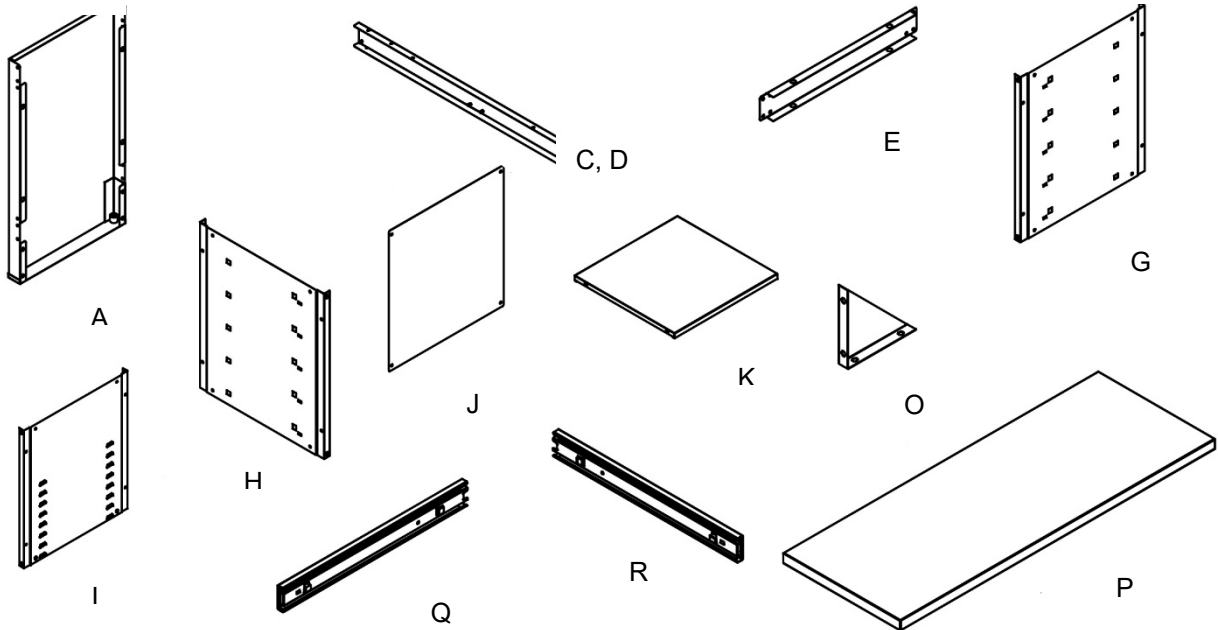
Die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN

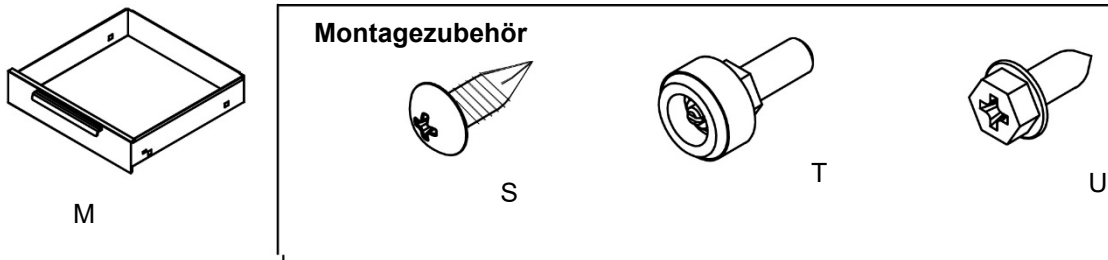
Maße, B x T x H	137 x 51 x 89 cm
Materialien	Kaltgewalzter, pulverbeschichteter Stahl
Holzplatte (Dicke)	38 mm

BESCHREIBUNG

Teile



Montagezubehör



Teile

- A) Seitenwand (2 Stk.)
- C, D) Schiene (4 Stk.)
- E) Mittelstütze (2 Stk.)
- G) Verschiebbare Wand links (1 Stk.)
- H) Verschiebbare Wand rechts (1 Stk.)
- I) Stützwand (2 Stk.)
- J) Rückwand (2 Stk.)
- K) Einlegeboden (2 Stk.)
- M) Schublade (5 Stk.)
- O) Eckwinkel (4 Stk.)
- P) Holzplatte (1 Stk.)
- Q) Führung links (5 Stk.)
- R) Führung rechts (5 Stk.)

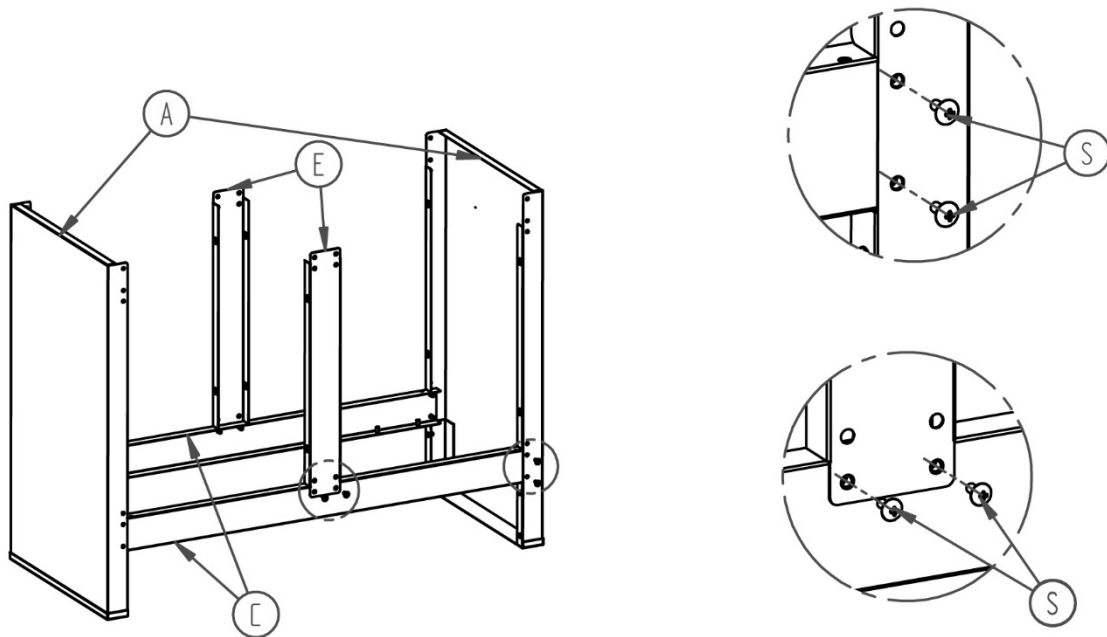
Montagezubehör

- S) Schraube M5 x 12 (56 + 3 Stk.)
- T) Einstellbarer Fuß (4 Stk.)
- U) Sechskantschraube 5/8" (4 Stk.)

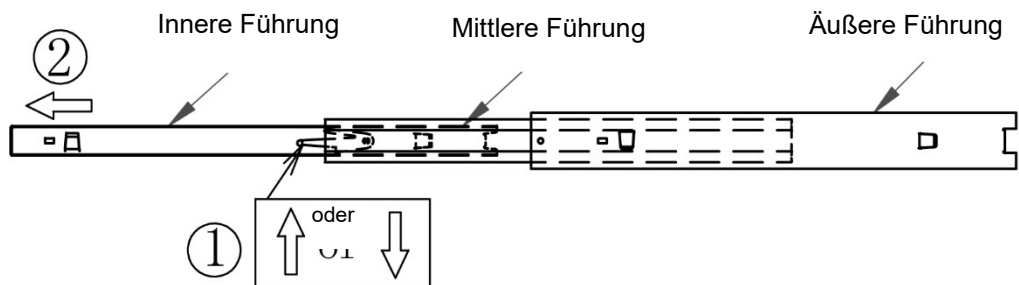
MONTAGE

1

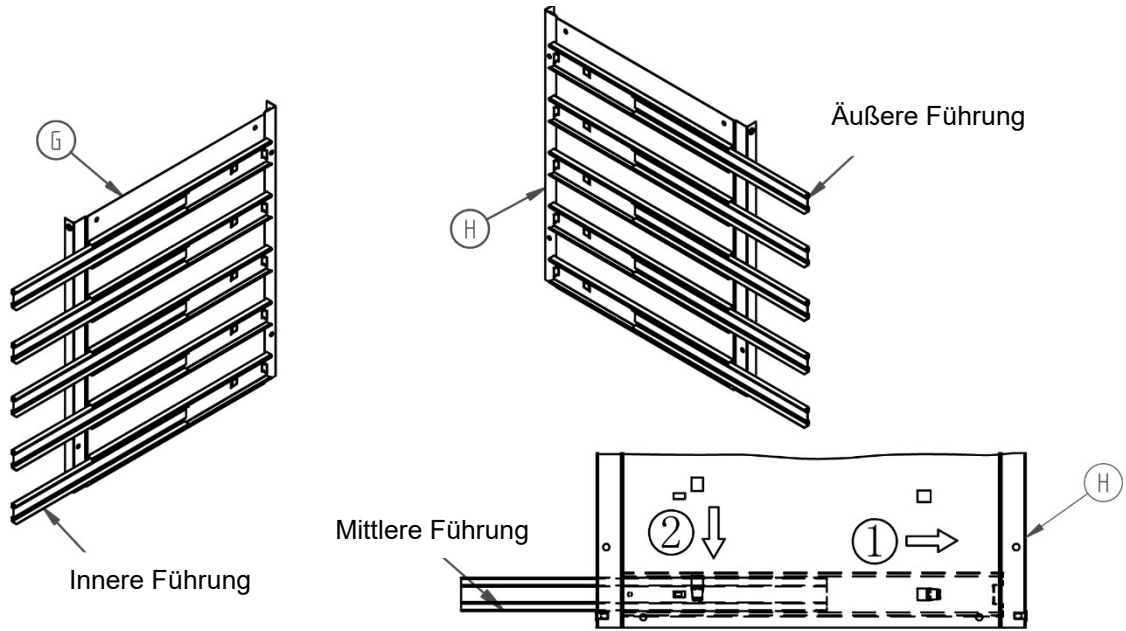
12 Schrauben M5 x 12 (S)



2



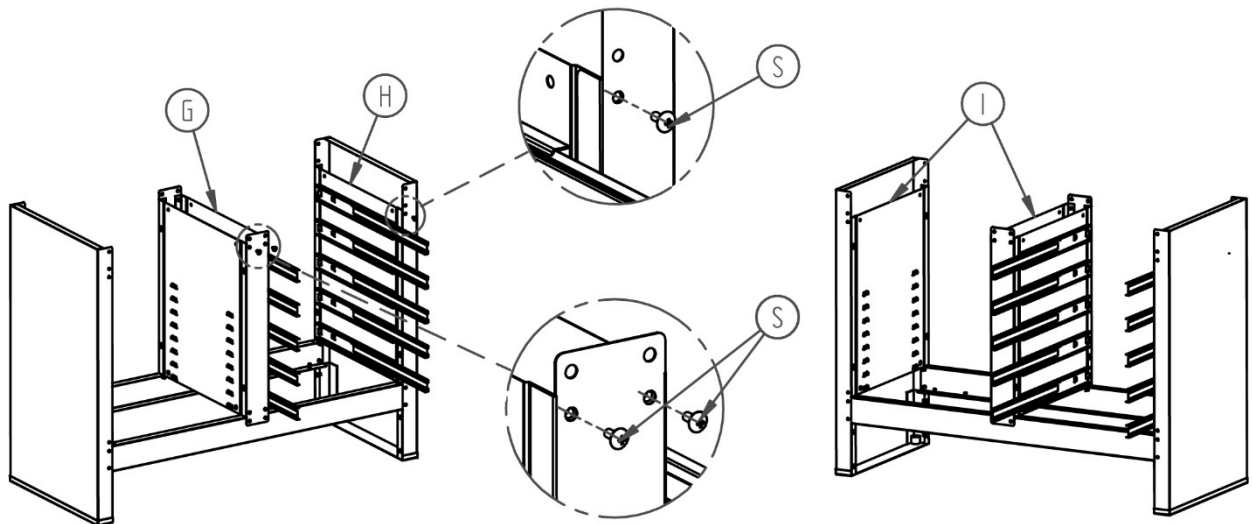
Kugellagerführungen demontieren, indem die Kunststofffeder nach oben oder unten gedrückt wird und die innere Führung herausgezogen wird. Die Führungen montieren, indem die innere Führung in die mittlere Führung gelegt und eingedrückt wird.



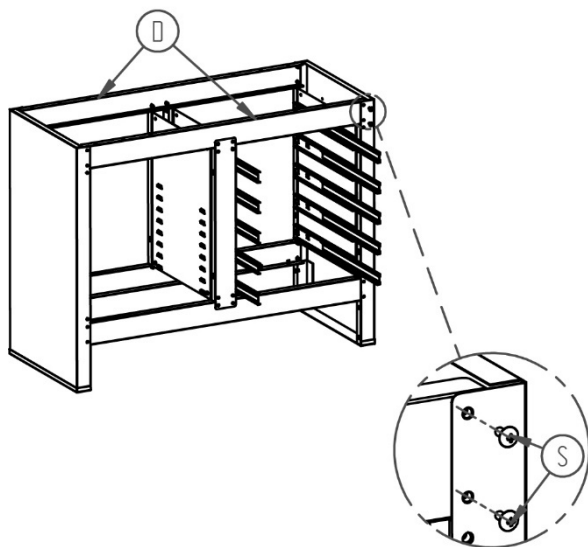
Schritt 2: Die äußere Führung an der Seitenwand befestigen, indem die horizontale Lasche der Führung in das Loch in der Wand und die andere Lasche in das andere Loch eingeführt werden. Die Führung nach oben schieben, sodass die Anschlaglasche in das kleine Loch in der Wand einrastet.

HINWEIS: Linke und rechte Führungen dürfen nicht verwechselt werden – sie passen nur in die jeweilige Seitenwand.

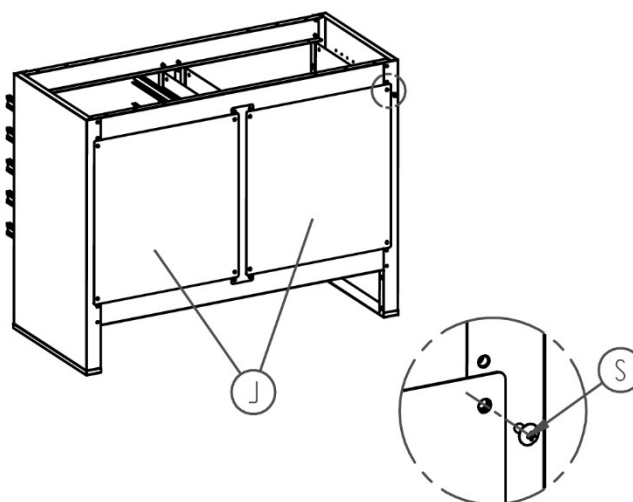
3
8 Schrauben M5 x 12 (S)



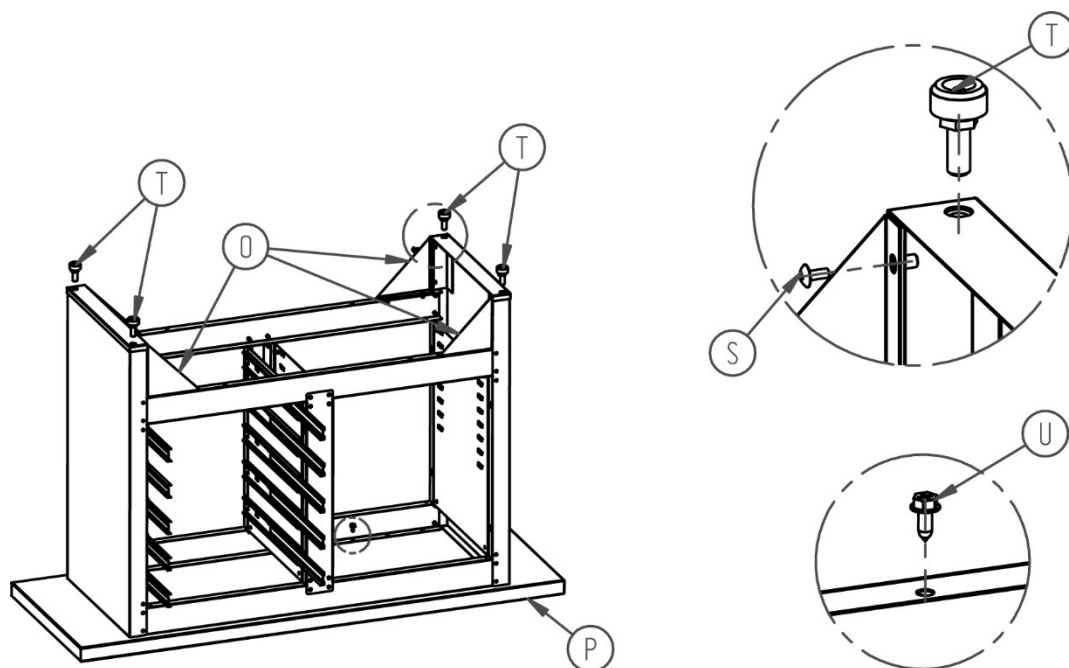
4
12 Schrauben M5 x 12 (S)



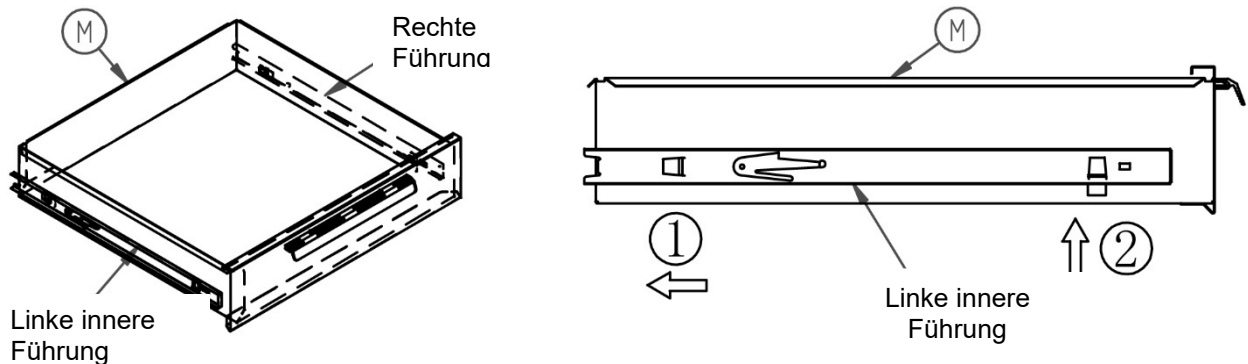
5
8 Schrauben M5 x 12 (S)



6
16 Schrauben M5 x 12 (S)
4 Sechskantschrauben 5/8" (U)



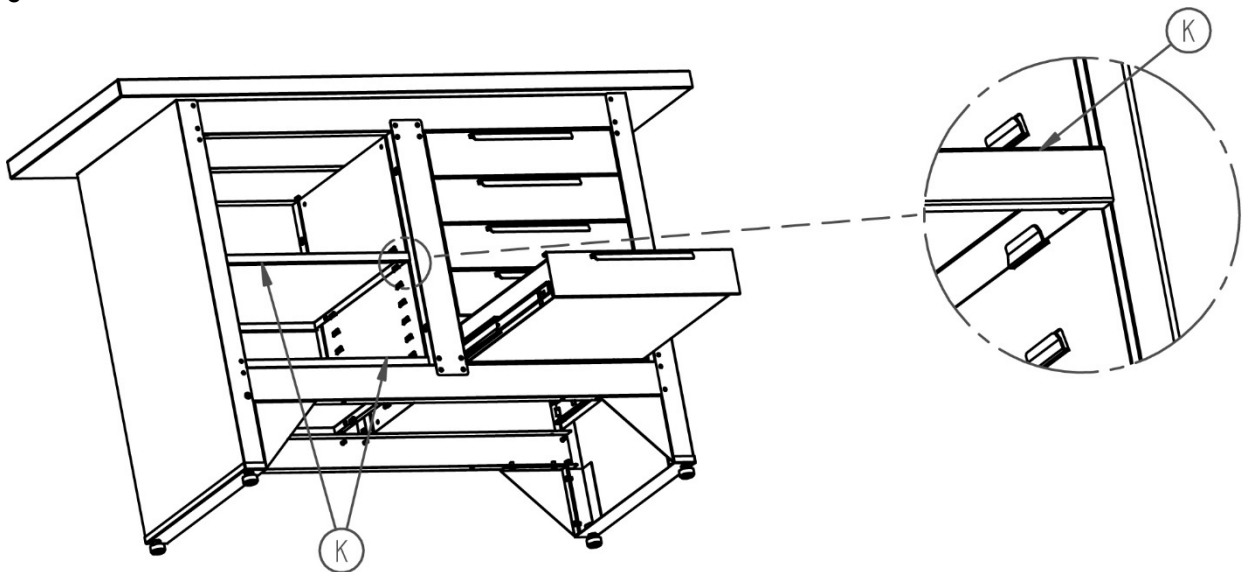
7



Schritt 7: Die innere Führung an der Schublade befestigen, indem die horizontale Lasche der Führung in das Loch in der Schublade und die andere Lasche in das andere Loch eingeführt werden. Die Führung nach oben schieben, sodass die Anschlaglasche in das kleine Loch in der Schublade einrastet.

HINWEIS: Linke und rechte Führungen dürfen nicht verwechselt werden – sie passen nur in die jeweilige Schublade.

8



Schritt 8: Die mittlere Führung vollständig herausziehen. Die Schublade festhalten und die beiden inneren Führungen in die mittleren Führungen schieben. Die Schublade bis zum Anschlag einschieben.

HINWEIS: Zur Demontage der Schublade siehe Schritt 2.

WICHTIG!

- Nie mehr als eine Schublade auf einmal öffnen.
- Schmieren Sie die oberen und unteren Führungen der Schubladenführungen mindestens zweimal pro Jahr.
- Die Holzplatte muss sauber und trocken gehalten werden. Die Holzplatte keinen Stößen aussetzen.
- Die max. Last beträgt 25 kg pro Schublade. Die max. Gesamtlast der Werkbank beträgt 250 kg.

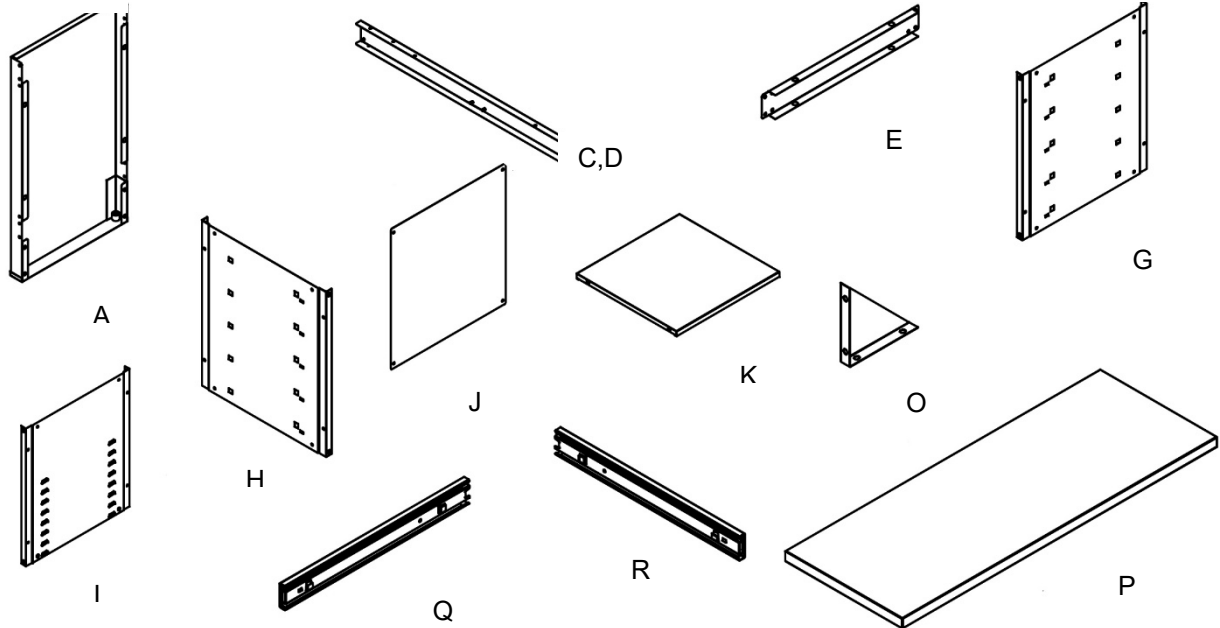
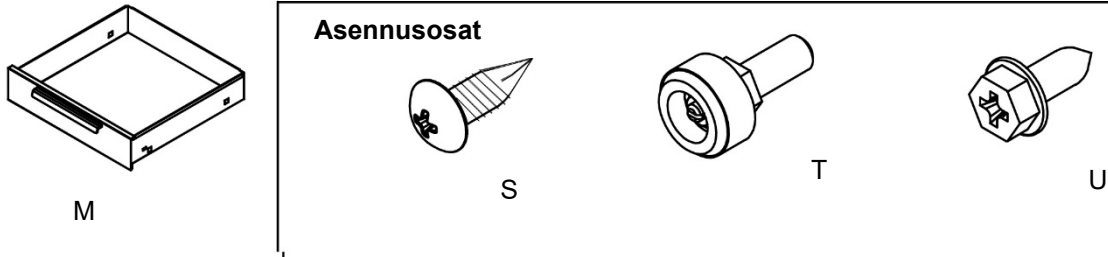
Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

TEKNISET TIEDOT

Mitat, L x K x S
Materiaali
Puulevy (paksuus)

137 x 51 x 89 cm
Kylmävalssattu, pulverimaalattu teräs
38 mm

KUVAUS**Osat****Asennusosat****Osat**

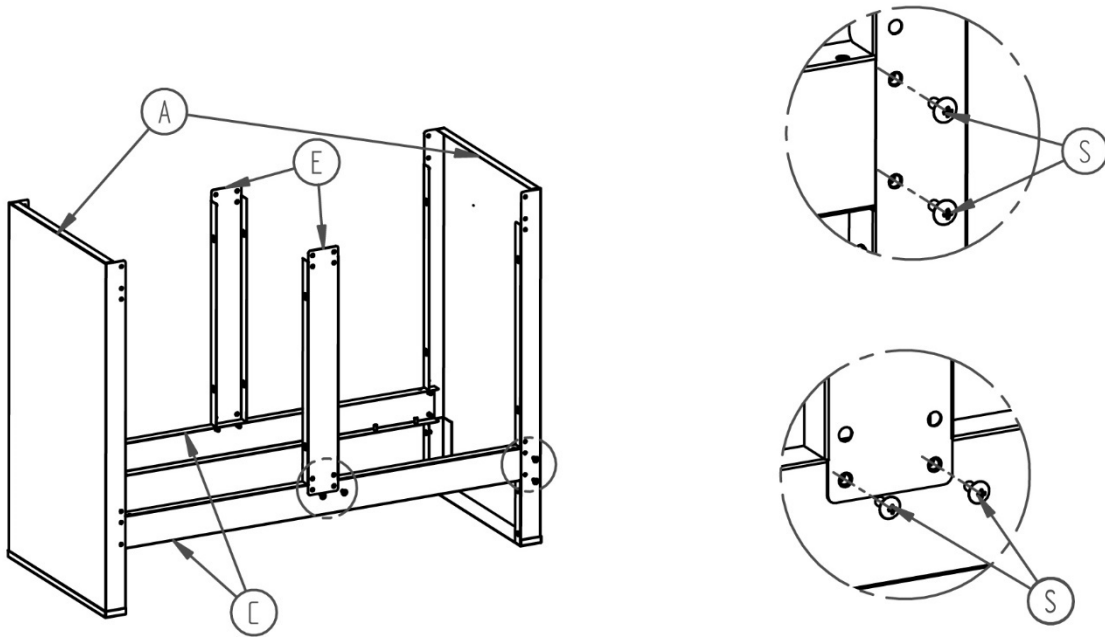
- A) Sivupaneeli (2 kpl)
C,D) Kisko (4 kpl)
E) Keskituki (2 kpl)
G) Vasen liukupaneeli (1 kpl)
H) Oikea liukupaneeli (1 kpl)
I) Tukipaneeli (2 kpl)
J) Takapaneeli (2 kpl)
K) Hyllyt (2 kpl)
M) Laatikko (5 kpl)
O) Kulmakiinnike (4 kpl)
P) Puulevy (1 kpl)
Q) Vasen kisko (5 kpl)
R) Oikea kisko (5 kpl)

Asennusosat

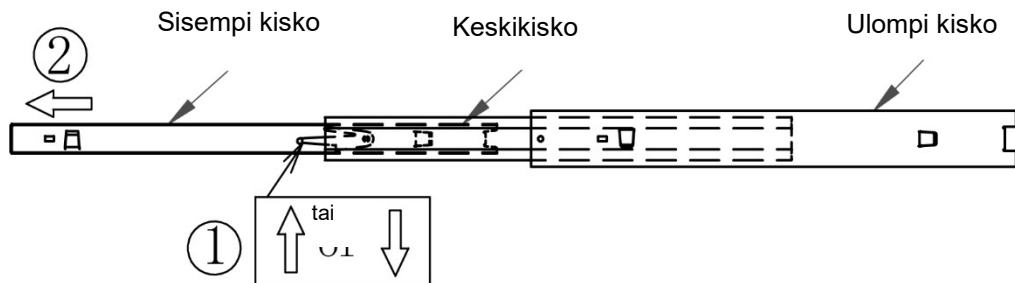
- S) Ruuvi M5 x 12 (56 + 3 st.)
T) Säädettävä jalka (4 kpl)
U) Kuusiokantaruuvi 5/8" (4 kpl)

ASENNUS

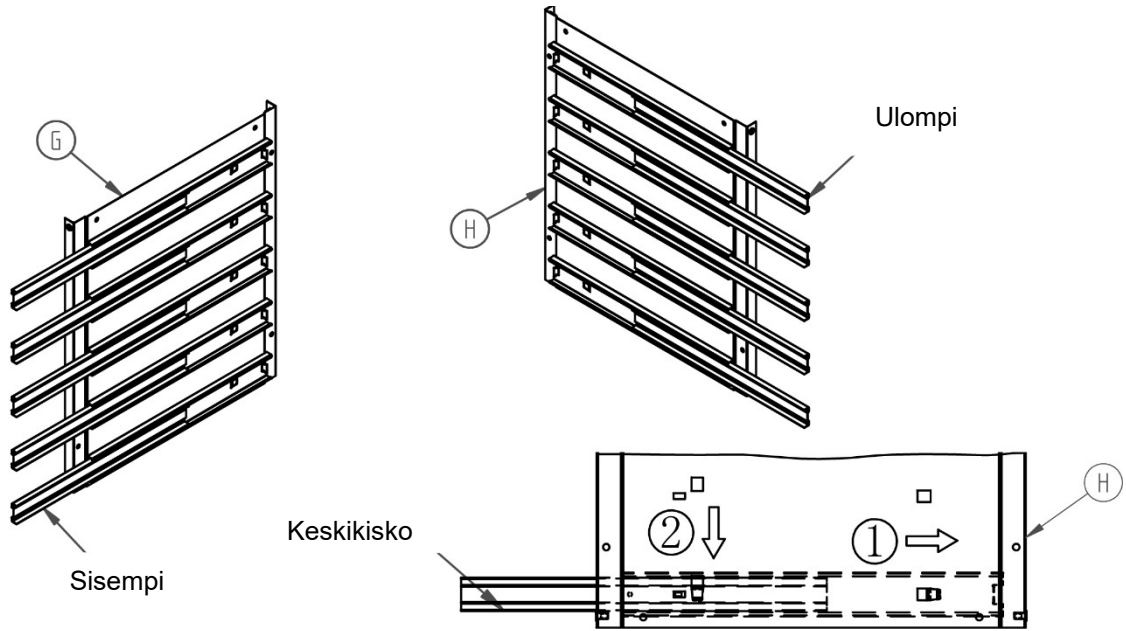
- 1
12 ruuvia M5 x 12 (S)



- 2



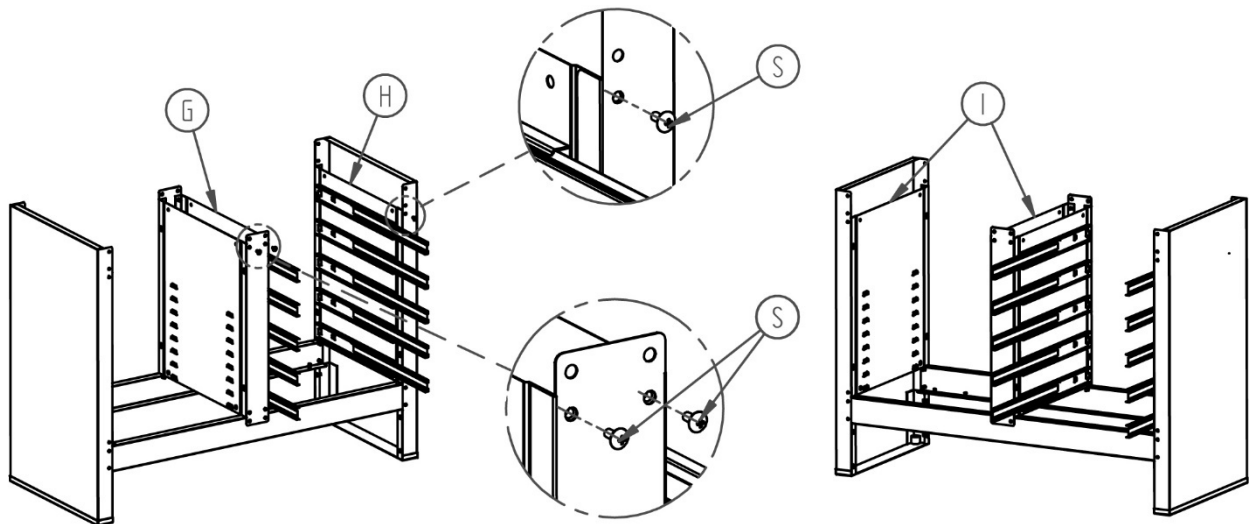
Irrota kuulalaakeroidut kiskot painamalla muovijousia ylös- tai alaspäin ja vedä sisempi kisko ulos. Asenna kisko asettamalla sisempi kisko keskikiskoon ja painamalla se paikalleen.



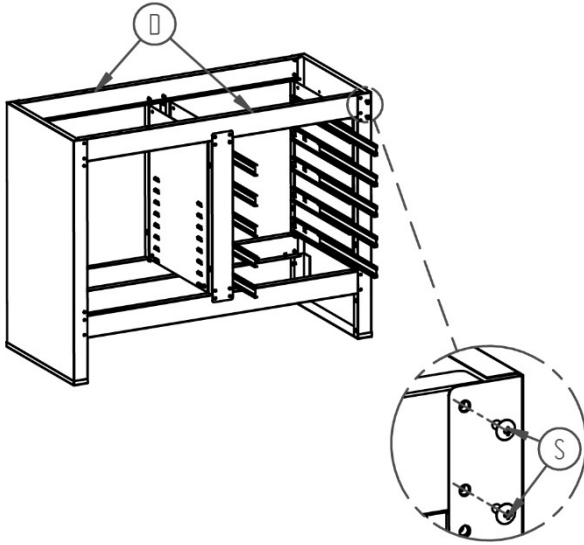
Vaihe 2: Kiinnitä ulompi kisko sivupaneeliin asettamalla kiskon vaakasuora kieleke paneelissa olevaan reikään ja asettamalla toinen kieleke toiseen reikään. Siirrä kiskoa ylöspäin niin, että pysäytyskieleke menee paneelissa olevaan pieneen reikään.

HUOM! Älä sekoita vasenta ja oikeaa kiskoa keskenään - ne sopivat vain vastaavaan sivupaneeliin.

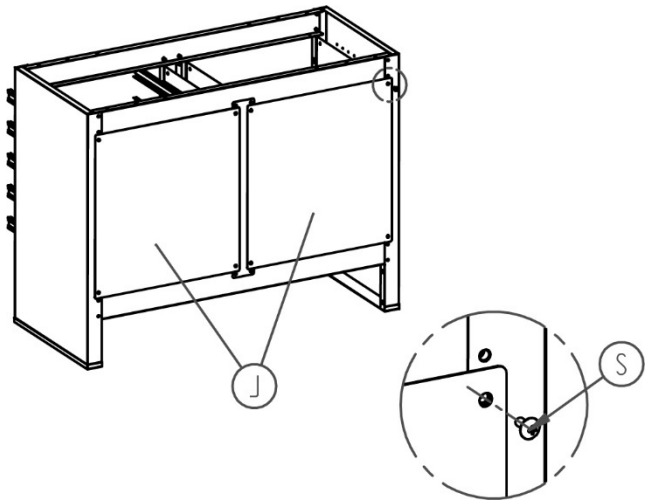
3
8 ruuvia M5 x 12 (S)



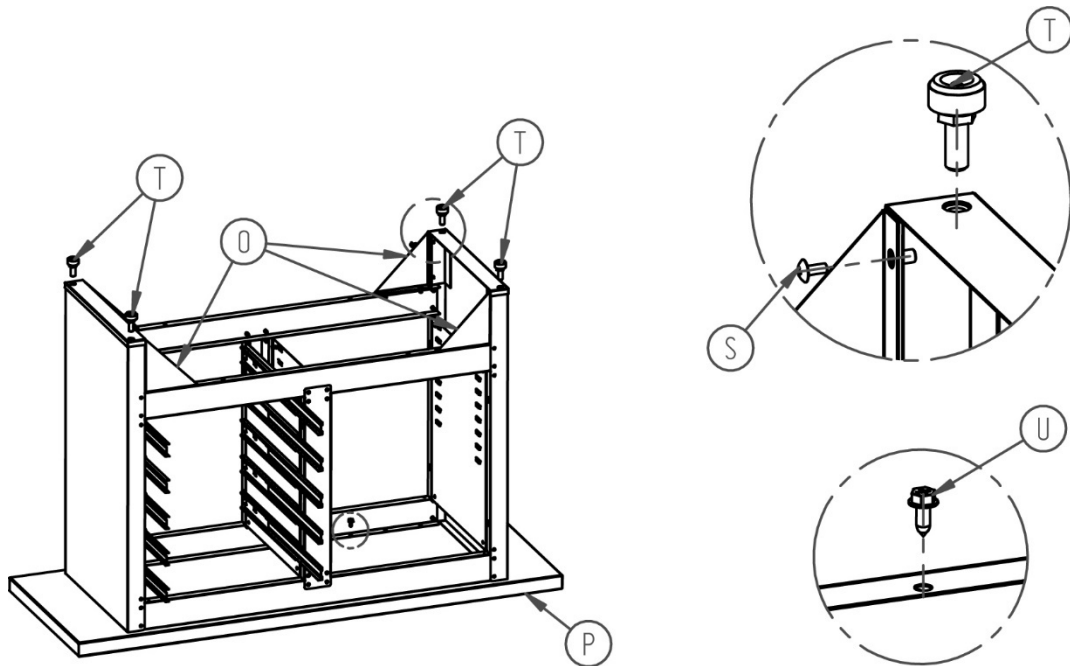
4
12 ruuvia M5 x 12 (S)



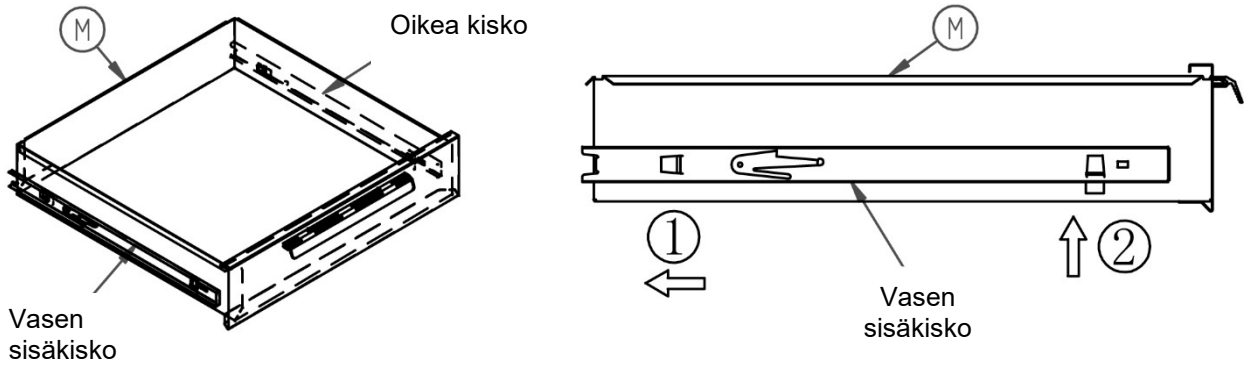
5
8 ruuvia M5 x 12 (S)



6
16 ruuvia M5 x 12 (S)
4 kuusiokoloruuvia 5/8" (U.)



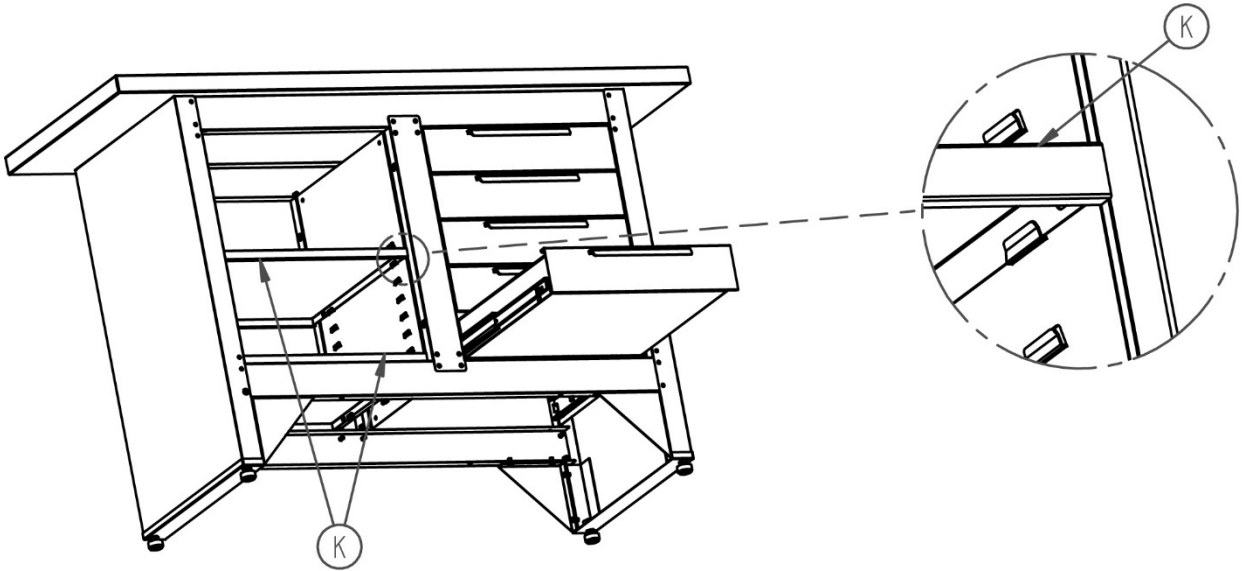
7



Vaihe 7: Kiinnitä sisempi kisko laatikkoon asettamalla kiskon vaakasuora kieleke laatikossa olevaan reikään ja asettamalla toinen kieleke toiseen reikään. Siirrä kiskoa ylöspäin niin, että pysäytyskieleke menee laatikossa olevaan pieneen reikään.

HUOM! Älä sekoita vasenta ja oikeaa kiskoa keskenään - ne sopivat vain vastaavaan laatikkoon.

8



Vaihe 8: Vedä keskimäinen kisko kokonaan ulos. Pidä laatikkoa ja työnnä kaksi sisempää kiskoa keskimäisiin kiskoihin. Työnnä laatikko kokonaan sisään, kunnes pysäyttimet tulevat vastaan.

HUOM! Laatikon irrottaminen, katso vaihe 2.

TÄRKEÄÄ!

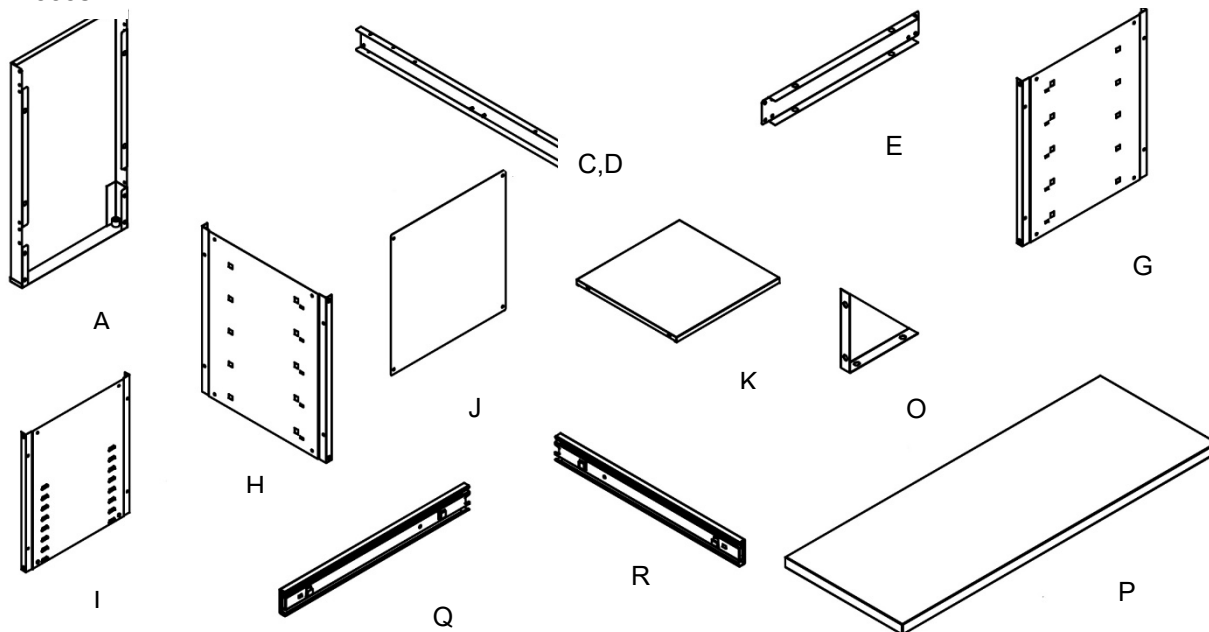
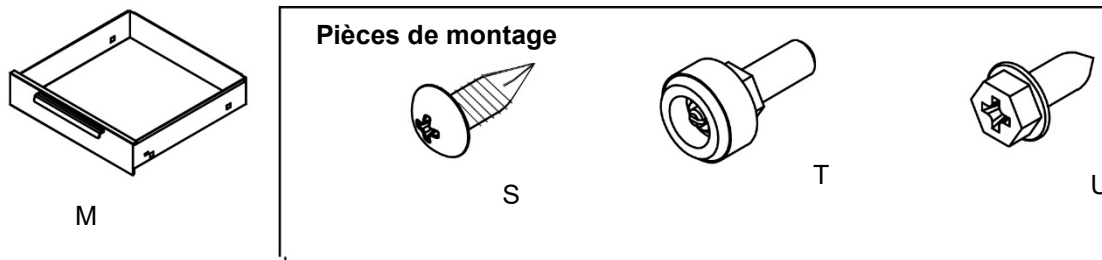
- Älä koskaan avaa useampaa kuin yhtä laatikkoa kerrallaan.
- Voitele laatikon kiskojen ylä- ja alakanavat vähintään kaksi kertaa vuodessa.
- Pidä puulevy puhtaana ja kuivana. Älä altista puulevyä iskuille.
- Kantavuus on 25 kg laatikkoa kohti. Työpöydän suurin sallittu kokonaiskuorma on 250 kg.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Conservez le mode d'emploi pour référence future.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions, l x P x H	137 x 51 x 89 cm
Matériau	Acier laminé à froid et peint par poudrage
Plateau en bois (épaisseur)	38 mm

DESCRIPTION**Pièces****Pièces de montage****Pièces**

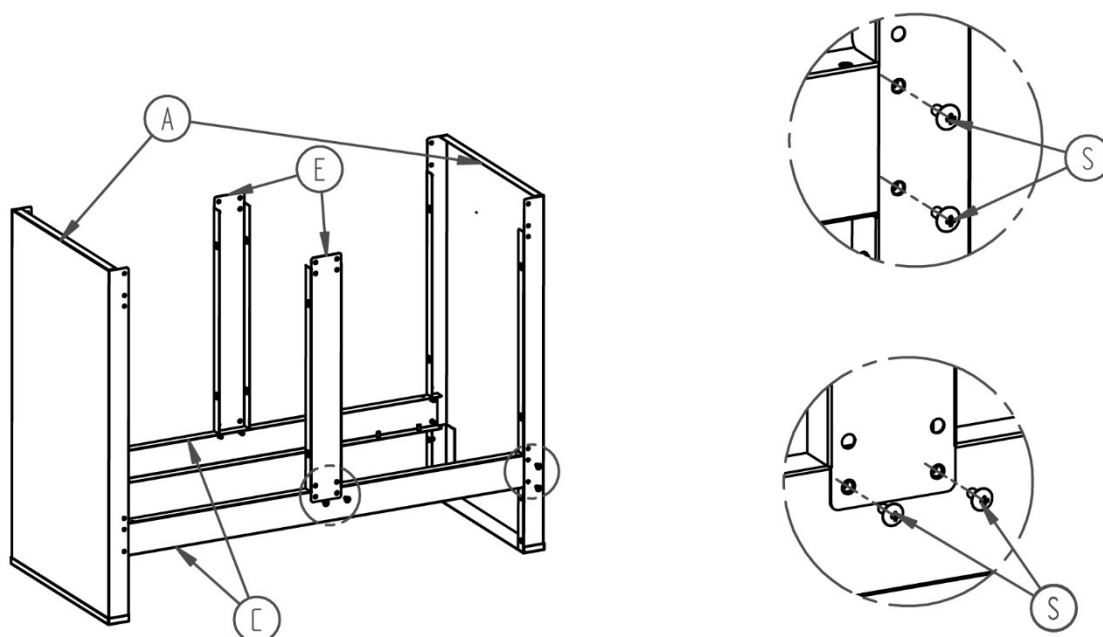
- A) Panneau latéral (2 pièces)
- C, D) Rail (4 pièces)
- E) Support central (2 pièces)
- G) Panneau coulissant gauche (1 pièce)
- H) Panneau coulissant droit (1 pièce)
- I) Panneau de support (2 pièces)
- J) Panneau arrière (2 pièces)
- K) Rayon (2 pièces)
- M) Tiroir (5 pièces)
- O) Console d'angle (4 pièces)
- P) Plateau en bois (1 pièce)
- Q) Guide gauche (5 pièces)
- R) Guide droit (5 pièces)

Pièces de montage

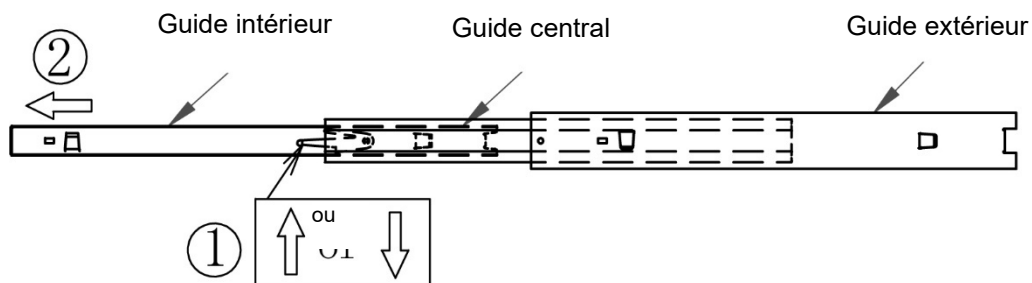
- S) Vis M5 x 12 (56 + 3 pièces)
- T) Pied réglable (4 pièces)
- U) Vis à six pans creux 5/8" (4 pièces)

MONTAGE

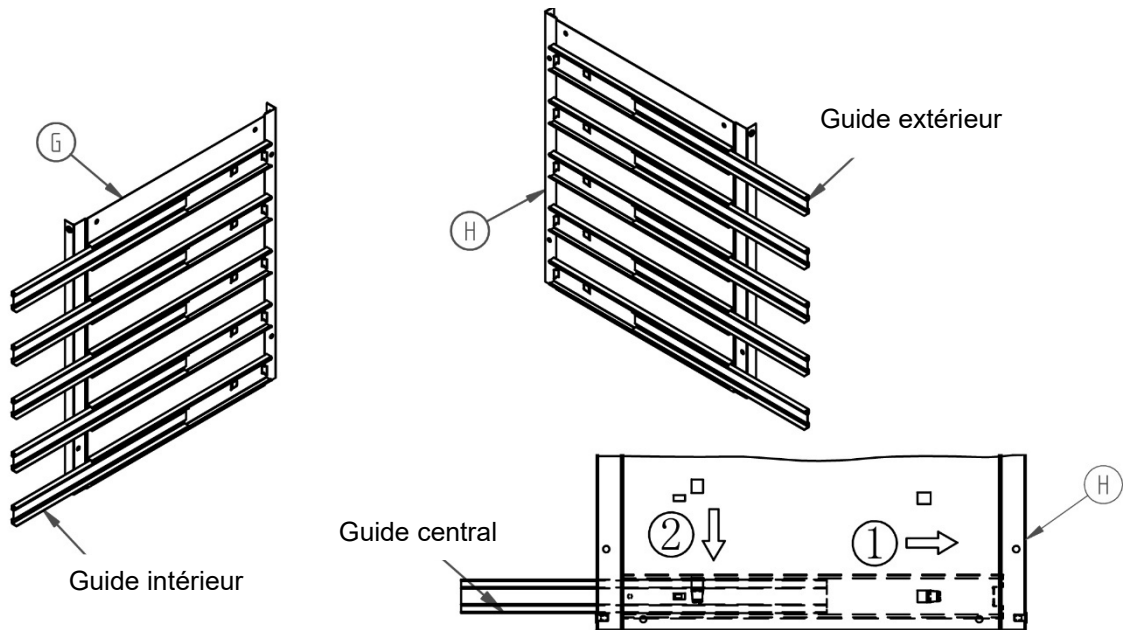
- 1
12 vis M5 x 12 (S)



- 2



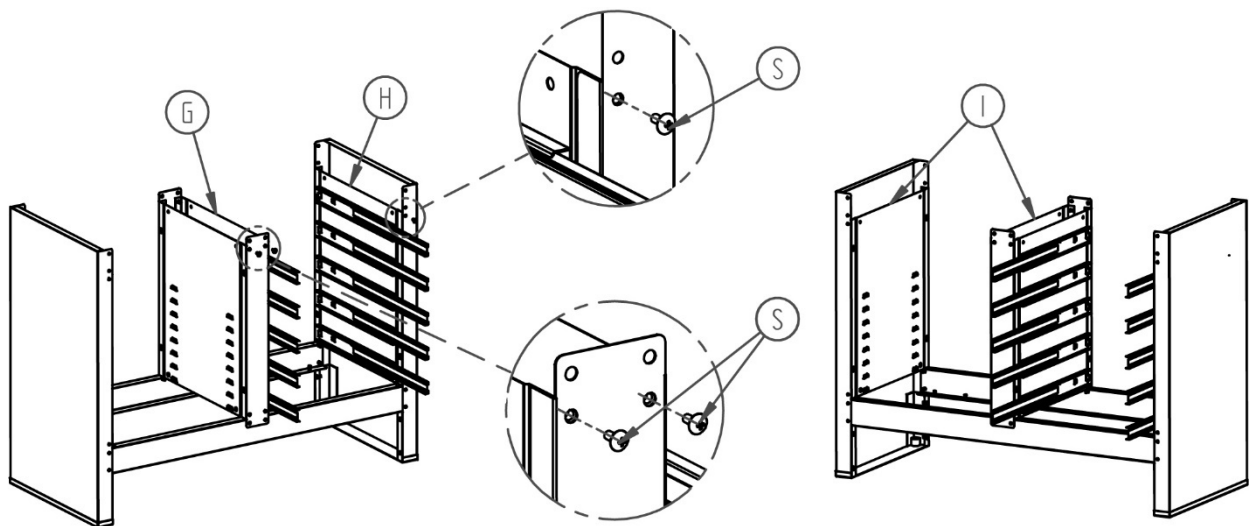
Pour démonter un guide de roulement à billes, poussez le ressort en plastique vers le haut ou vers le bas et tirez sur le guide intérieur. Pour monter les guides, insérez le guide intérieur dans le guide central, puis poussez pour bien le mettre en place.



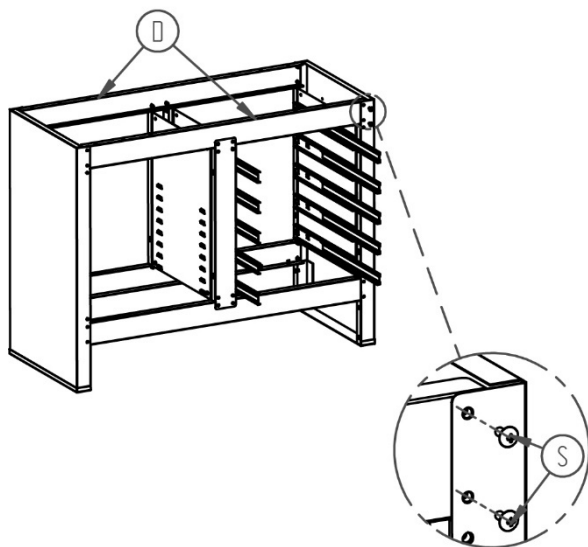
Étape 2 : Fixez le guide extérieur au panneau latéral en insérant la languette horizontale du guide dans le trou du panneau, puis en insérant la seconde languette dans le second trou. Déplacez le guide vers le haut de manière à ce que la languette d'arrêt s'insère dans le petit trou du panneau.

REMARQUE ! Ne confondez pas les guides gauche et droit : ils ne s'adaptent qu'au panneau correspondant.

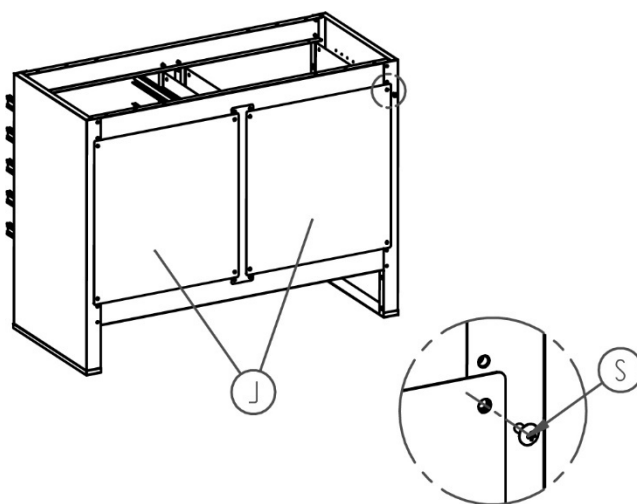
3
8 vis M5 x 12 (S)



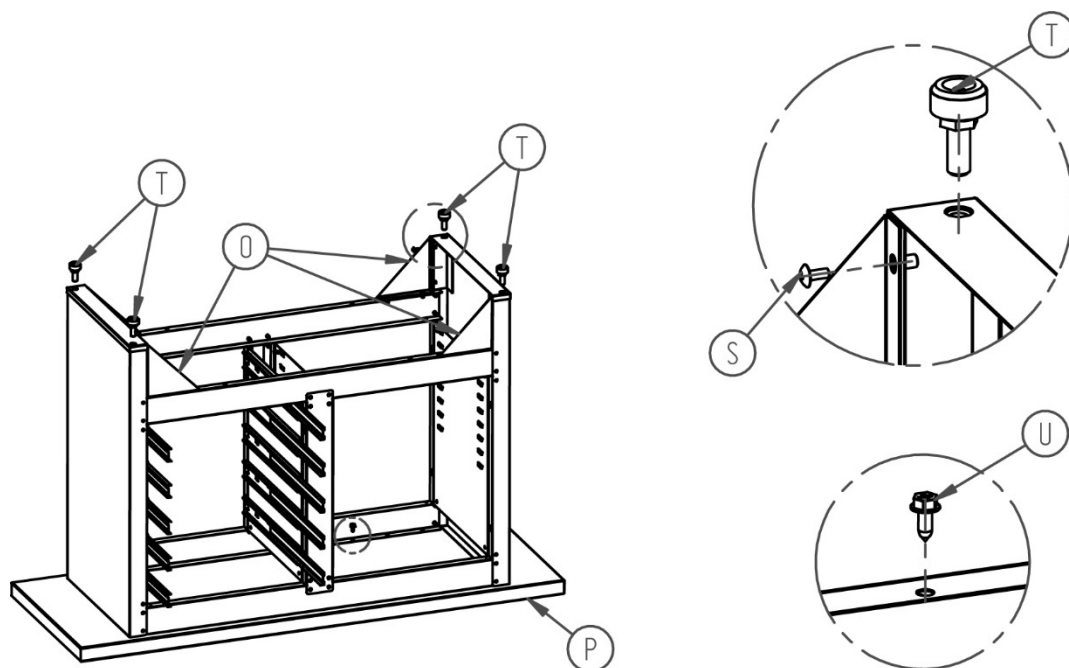
4
12 vis M5 x 12 (S)



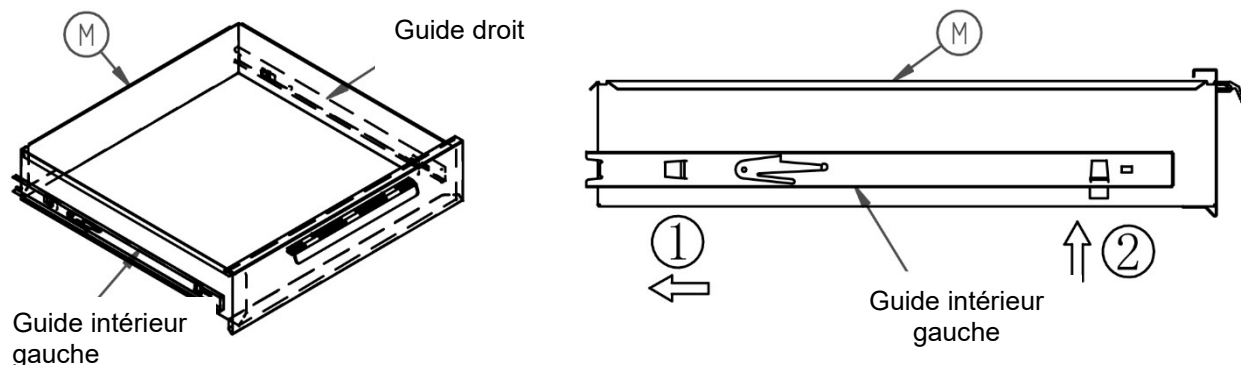
5
8 vis M5 x 12 (S)



6
16 vis M5 x 12 (S)
4 vis à six pans 5/8" (U.)



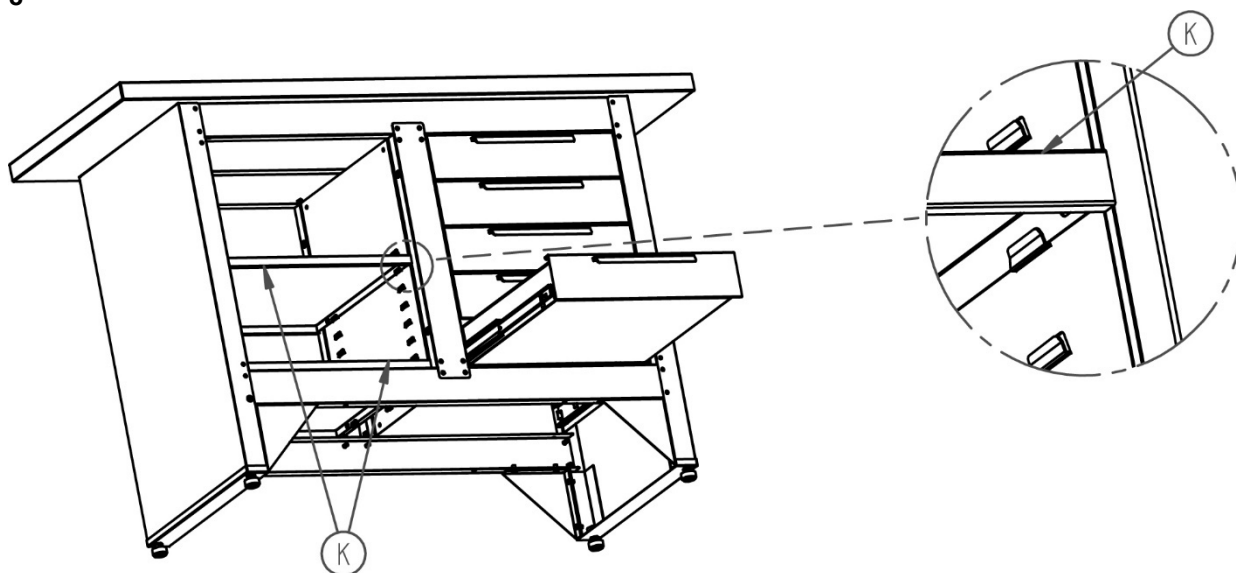
7



Étape 7 : Fixez le guide intérieur au tiroir en insérant la languette horizontale du guide dans le trou du tiroir, puis en insérant la seconde languette dans le second trou. Déplacez le guide vers le haut de sorte que la languette d'arrêt s'insère dans le petit trou du tiroir.

REMARQUE ! Ne confondez pas les guides gauche et droit : ils ne s'adaptent qu'au tiroir correspondant.

8



Étape 8 : Retirez complètement le guide central. Tenez le tiroir et insérez les deux guides intérieurs dans les guides centraux. Enfoncez complètement le tiroir jusqu'à butée.

REMARQUE ! Pour démonter le tiroir, voir l'étape 2.

IMPORTANT !

- N'ouvrez jamais plus d'un tiroir à la fois.
- Lubrifiez les canaux supérieurs et inférieurs situés sur les guides des tiroirs au moins deux fois par an.
- Veillez à ce que le plateau en bois reste propre et sec. Ne soumettez pas le plateau en bois à des coups.
- La charge maximale par tiroir est de 25 kg. La charge maximale totale de l'établi est de 250 kg.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

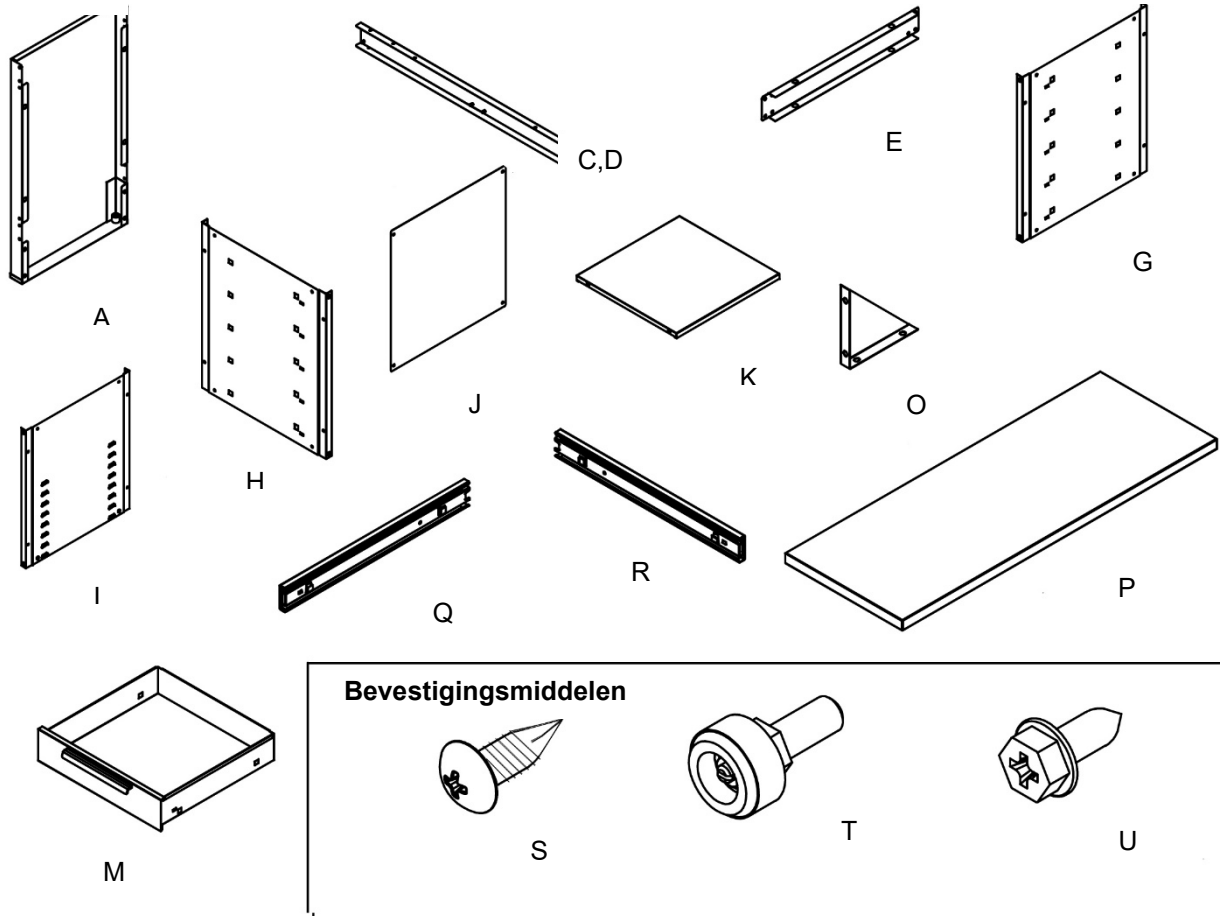
TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen, B x D x H
Materiaal
Houten plaat (dikte)

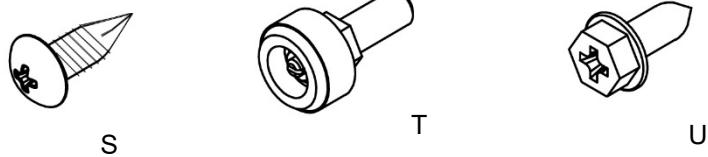
137 x 51 x 89 cm
Koudgelast, poedergelakt staal
38 mm

BESCHRIJVING

Delen



Bevestigingsmiddelen



Delen

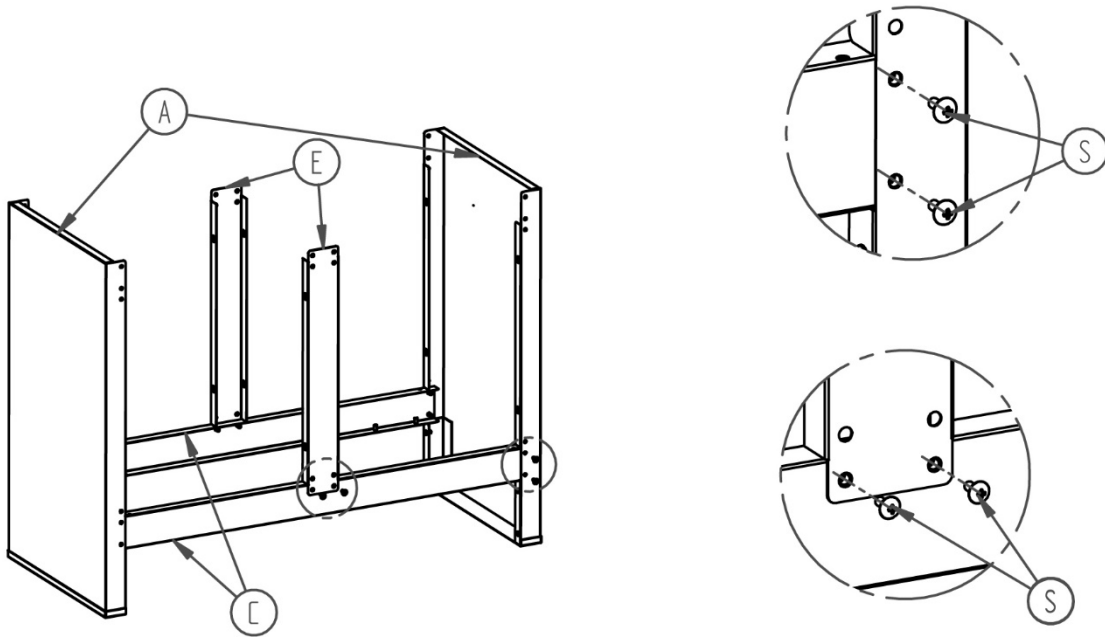
- A) Zijpaneel (2 st.)
- C,D) Rail (4 st.)
- E) Middensteun (2 st.)
- G) Linker schuifpaneel (1 st.)
- G) Rechter schuifpaneel (1 st.)
- I) Steunpaneel (2 st.)
- J) Achterpaneel (2 st.)
- K) Schap (2 st.)
- M) Lade (5 st.)
- O) Hoekconsole (4 st.)
- P) Houten plaat (1 st.)
- Q) Linkergeleider (5 st.)
- Q) Rechtergeleider (5 st.)

Bevestigingsmiddelen

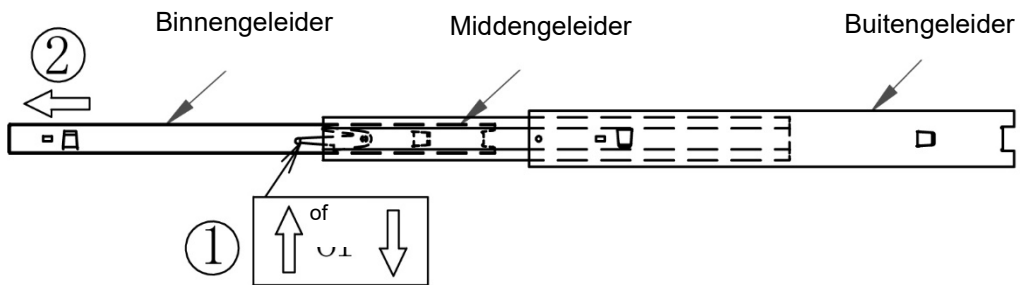
- S) Schroef M5 x 12 (56 + 3 st.)
- T) Verstelbare voet (4 st.)
- U) Zeskantbout 5/8" (4 st.)

MONTAGE

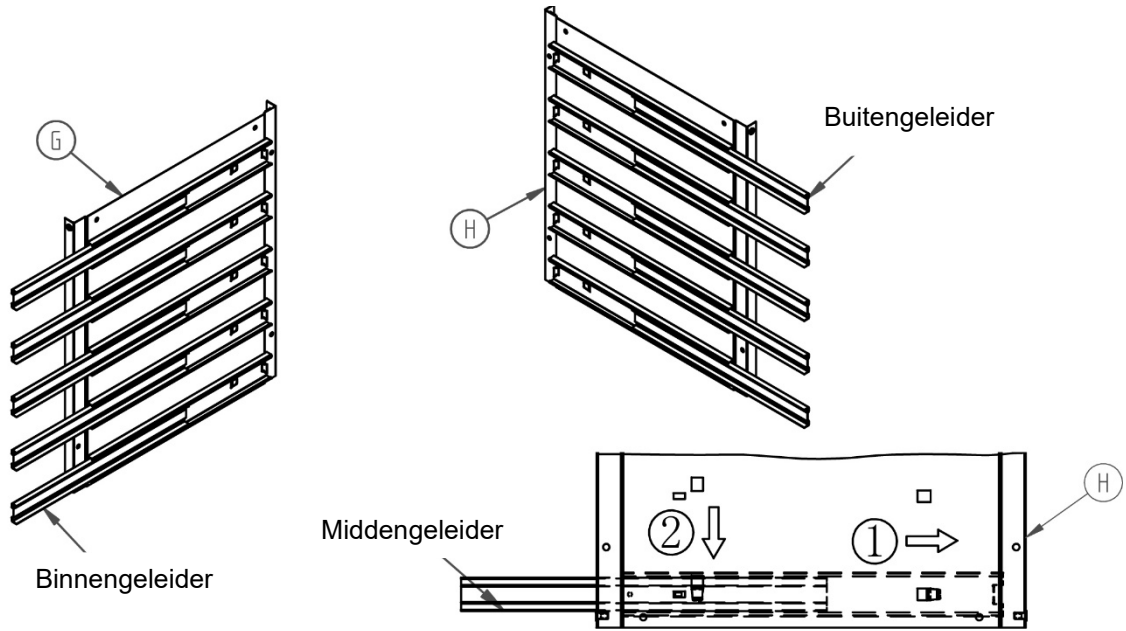
- 1
12 schroeven M5 x 12 (S)



- 2



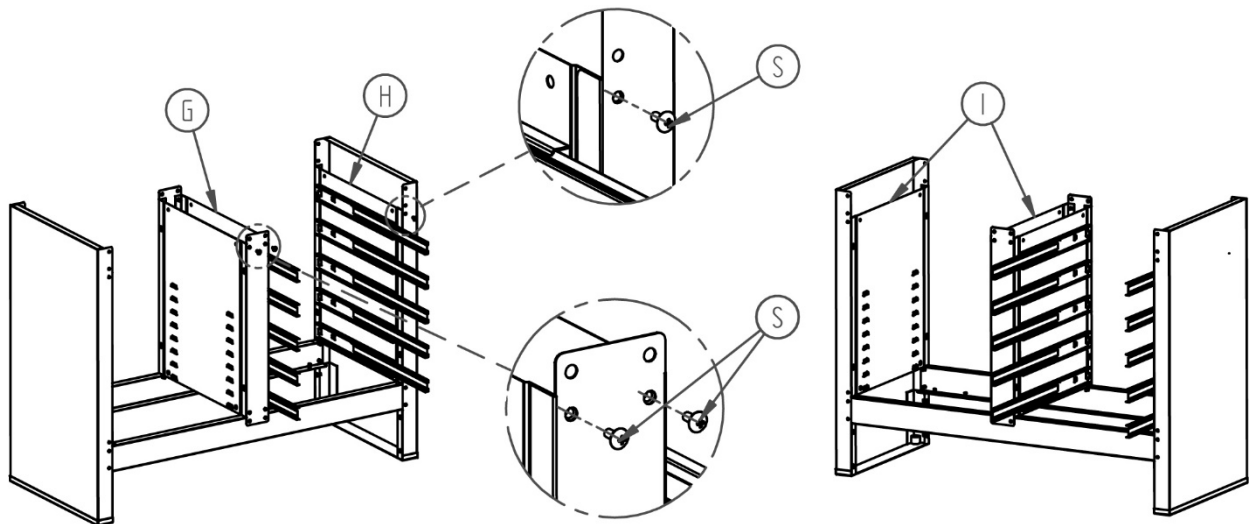
Demonteer kogellagergeleiders door de kunststof veer naar boven of naar beneden te drukken en de binnengeleider naar buiten te trekken. Monteer geleiders door de binnengeleider in de middengeleider te plaatsen en hem op zijn plaats te drukken.



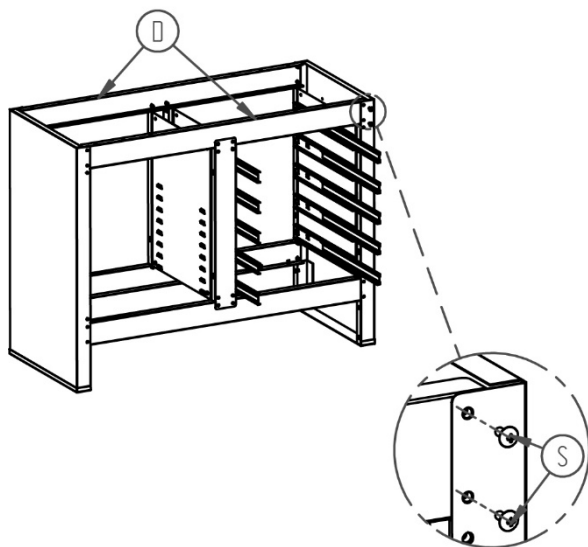
Stap 2: Bevestig de buitengeleider op het zijpaneel door het horizontale lipje op de geleider in het gat in het paneel en vervolgens het tweede lipje in het andere gat te steken. Beweeg de geleider naar boven zodat het stoplipje in het gaatje in het paneel komt te zitten.

LET OP! Wissel de linker- en rechtergeleider niet om – ze passen alleen op de betreffende zijpanelen.

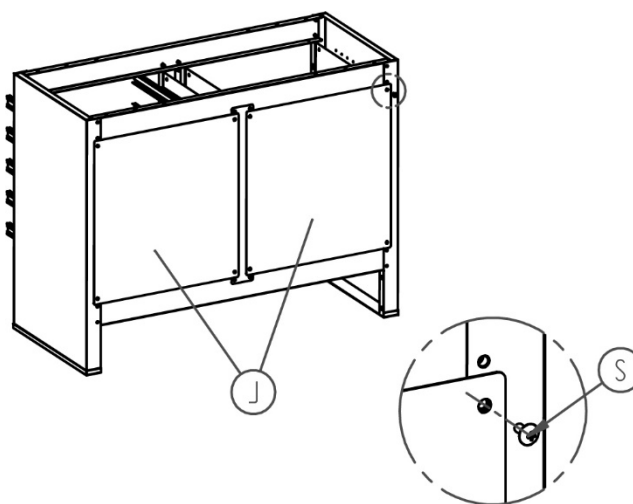
3
8 schroeven M5 x 12 (S)



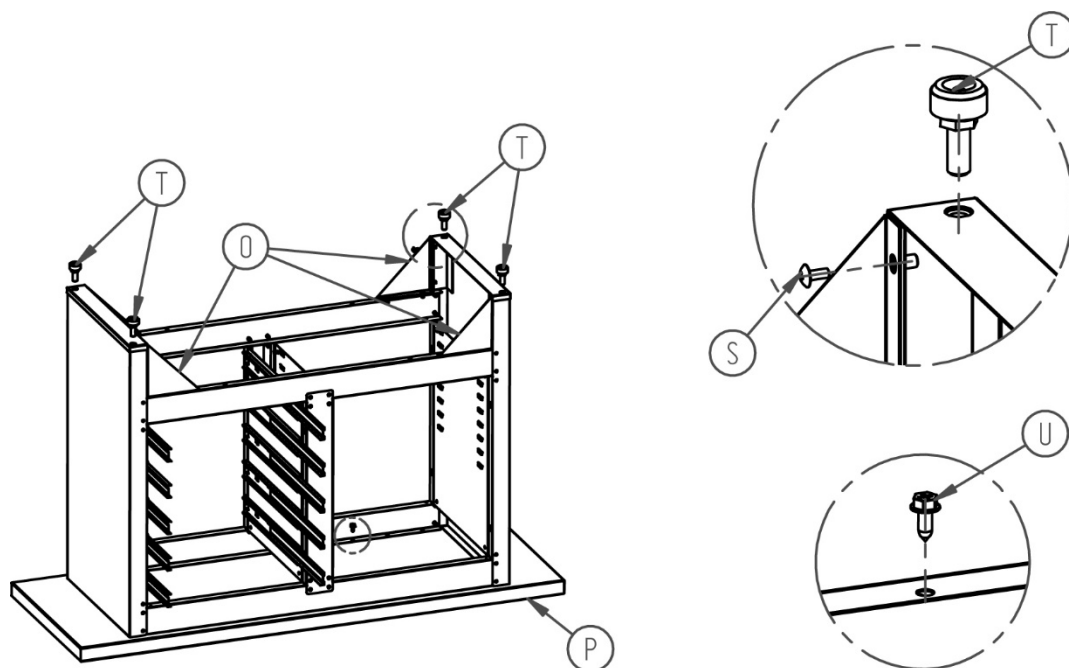
4
12 schroeven M5 x 12 (S)



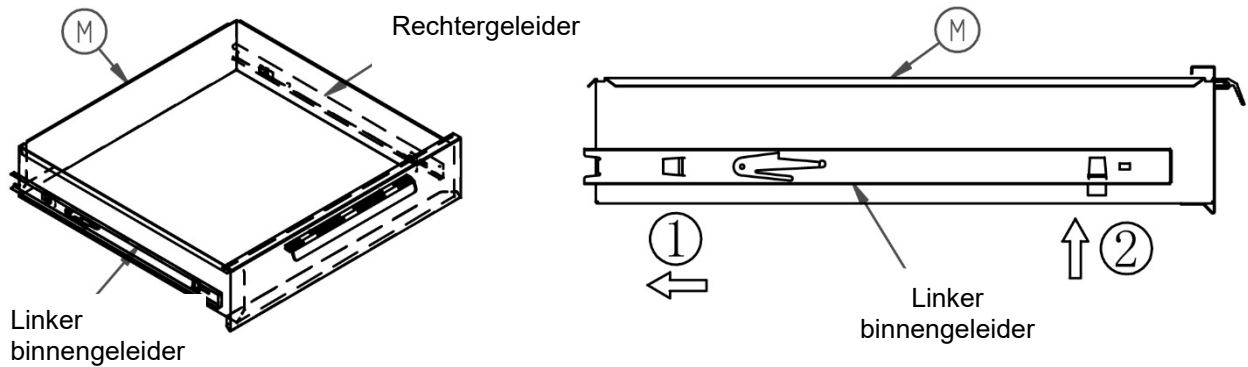
5
8 schroeven M5 x 12 (S)



6
16 schroeven M5 x 12 (S)
4 zeskantbouten 5/8" (U.)



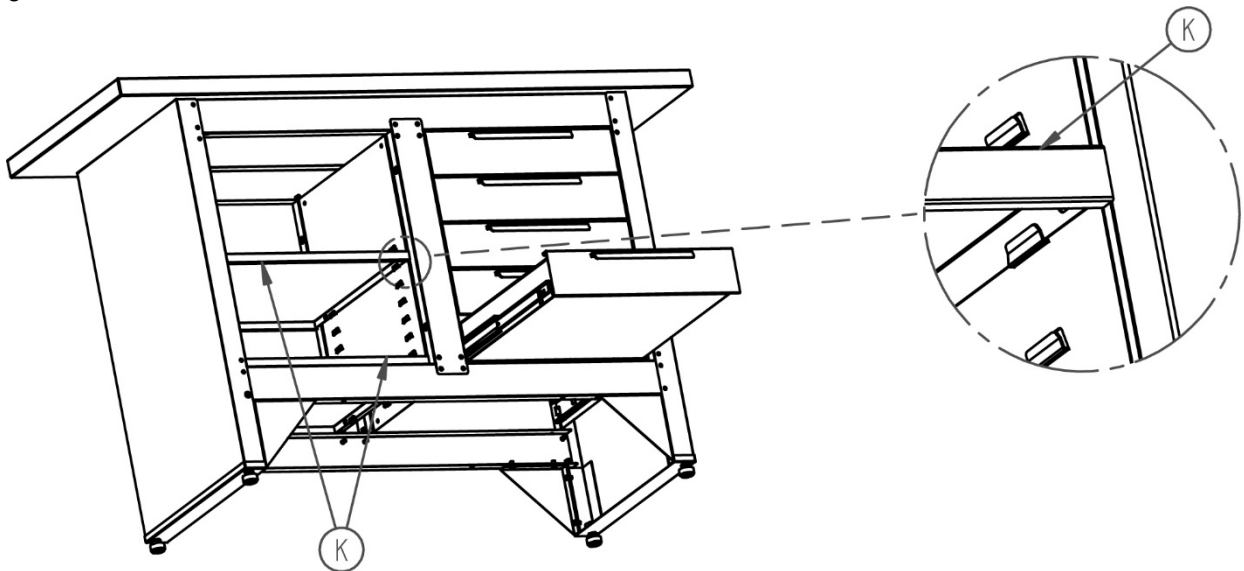
7



Stap 7: Bevestig de binnengeleider op de lade door het horizontale lipje op de geleider in het gat in de lade en vervolgens het tweede lipje in het andere gat te steken. Beweeg de geleider naar boven zodat het stoplipje in het gaatje in de lade komt te zitten.

LET OP! Wissel de linker- en rechtergeleider niet om – ze passen alleen op de betreffende laden.

8



Stap 8: Trek de middengeleider geheel naar buiten. Houd de lade vast en plaats de beide binnengeleiders in de middengeleiders. Schuif de lade geheel naar binnen totdat de stops hem tegenhouden.

LET OP! Zie stap 2 voor het demonteren van de lade.

BELANGRIJK!

- Open nooit meer dan één lade tegelijk.
- Smeer de bovenste en onderste kanalen van de ladegeleiders minimaal twee keer per jaar.
- Houd de houten plaat schoon en droog. Stel de houten plaat niet bloot aan stoten.
- De max. belasting per lade is 25 kg. De max. totale belasting voor de werkbank is 250 kg.

